

与创造者共创未来

SHANGHAI ELECTRIC
CREATE OUR FUTURE TOGETHER

上海电气 SHANGHAI ELECTRIC

防城港阳江两台机组同日商运

Two units of Fangchenggang and Yangjiang put into commercial operation

阻尼叶片申报国家科技进步奖

Damping Vane declared National Science and Technology Progress Prize

无锡叶片获罗伊斯航发转轴10年订单

Wuxi Blade Company gained Royce's 10-year order

新年起“大风” Wind Power Group gained offshore wind farm project order

首单 **38** 台 **4.0**

王祺伟：坚持做匠人

WANG QIWEI:
INSIST TO BE A CRAFTSMAN

被技术撬动起来的
产业集群

TECHNOLOGY DRIVES UP
INDUSTRIAL CLUSTERS

01 创刊号
2016.01

双语双月刊

上海市连续性内部资料准印证（K）第0465号

 上海电气
SHANGHAI ELECTRIC



上海电气(集团)总公司
SHANGHAI ELECTRIC (GROUP) CORP.

中国·上海市四川中路110号
No.110, Sichuan Road, Shanghai PRC
Tel 8621-63215530 23196999 Fax 8621-63216017

www.shanghai-electric.com



防城港阳江两台机组 同日商运

Two units of Fangchenggang and Yangjiang put into commercial operation

1月1日，防城港核电站1号、阳江核电站3号机组先后完成调试，开始进行上网电量统计。

作为我国西部首座核电站，防城港核电站规划建设6台百万千瓦级压水堆核电机组。一期工程为2台单机容量为108万千瓦的机组，1号机组商运后每天可发电2400万千瓦时，能满足一座中等城市的用电量。

阳江核电站是世界最大的在建核电站之一，共建设6台核电机组。此前，1、2号机组分别于2014年3月和2015年6月投入商运。除去已投入商运的3号机组，其他3台在建机组目前安全质量状况良好，工程建设、移交接管、工业安全总体稳定，各项指标均处于受控状态。

阳江、防城港项目是上海电气与中广核集团的深度合作，全套常规岛和大部分核岛主设备由上海电气提供。

On January 1st, the #1 unit of Fangchenggang Nuclear Power Station, as well as the #3 unit of Yangjiang Nuclear Power Station completed the debugging works respectively, and started the calculation of on-grid energy.

Being as the first nuclear power station of West China, Fangchenggang Nuclear Power Station plans to build six units. This could satisfy a middle city's energy demands.

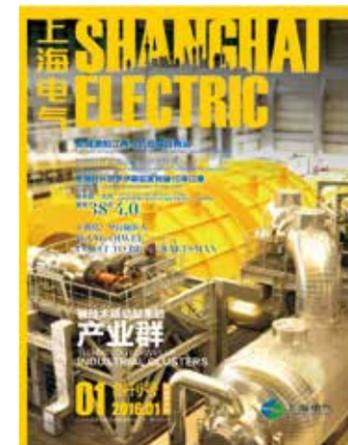
Yangjiang Nuclear Power Station is one of the biggest nuclear power stations which are being built at present, and it also plans to build six units. According to the current situation, the related data of all the units is stable. More importantly, many of the equipment are provided by Shanghai Electric.

2016.01
创刊号

01

上海市连续性内部资料准印证（K）第0465号

双语双月刊



上海电气（集团）总公司主办
《上海电气》编辑委员会

黄迪南 名誉主任

郑建华 李健劲 名誉副主任

董轶骏 主任

林敏 总编

屠珉 执行主编

刘艺凡 责任编辑

Huang Dinan Honorary Director

Zheng Jianhua Li Jianjin Honorary Deputy Director

Dong Yijun Director

Lin Min Editor in Chief

Tu Min Executive Editor

Liu Yifan Editor

中国上海市四川中路149号

149 Sichuanzhong Rd. Shanghai, China

200002 邮编/Zip

8621-23196488 23196489 电话/Tel

8621-63216017 传真/Fax

tumin@shanghai-electric.com 邮箱/E-mail

<http://www.shanghai-electric.com>

创刊词 一颗种子



再过几天，就要开春了，于是我们小心翼翼地埋下了一颗种子。

大伙说，这颗种子的基因很好。大伙又说，再好的种子也要精心培植。

都说对了。上海电气是中国装备制造业的先驱，也是民族工业的摇篮。如今在市场这块土壤里，畅淋甘露，品牌价值达到了512亿元。既然这是社会各界认可并给予的，我们便想把她与大家一起分享。这就是我们埋下的种子。

杂志创刊赶上了一个好时期，我们感到很幸运。“十三五”大幕开启，上海电气有太多的信息想与各位交流。如果它是一束花蕾，会有无限芬芳；如果它能成为一座彩虹桥，我们一定给它最美的光艳。所以很高兴担当您的使者。然而，我们又是战战兢兢的，因为您是上海电气的朋友，知道上海电气之美，我们犹如一个画者，面对一个美丽的花园，生怕不能尽展芳容。但是不管怎样，这颗种子已经埋下，并焕发着生命，由不得不去努力呵护。于是，我们又成了园丁，园丁是光荣的。上海电气有半个多世纪的文化传承，可谓厚土；“十三五”面临的发展机遇，可谓沃土；而一带一路的战略引领，更成为上海电气开辟一片国际化的阔土。在这片热土上，我们将快乐地培育亲手播下的种子。

花为知己者开。当这颗种子在2016的晨曦中悄悄破土而出，带着露水、带着阳光，摇曳着轻盈的身姿走来，希望得到广大上海电气的新老客户和各界朋友赏识，并多予指教。

上海电气永远与您一起共创未来，一如期待这颗种子结出果实。

□ 本刊编辑部

CONTENTS 目录

News

资讯

004
新闻速览

008
时政

国家能源局考察上海电气
National Energy Administration visited Shanghai Electric

2015上海纳税百强名单公布
2015 Shanghai tax payment lists published
1月10日，上海市地税局公布了上海2015年第三产业税收排名前100位企业名单、2015年工业税收排名前100位企业名单。在公布的两个纳税百强榜单中，股份公司和上海三菱、电站设备有限公司、上锅、发那科分别入围第三产业税收与工业税收百强，纳税总额达到31.91亿元。其中，上海三菱、电站设备有限公司排名进工业税收前20位，排位第13、第17位。

010 要闻

新版十五年科技规划即将发布
New fifteen-year technology planning released soon

电气与凯士比开展市场合作
Shanghai Electric cooperates with KSB
长期以来，上海电气与凯士比有着良好的合作关系，双方在多个项目合作中取得了丰硕成果。去年10月，凯士比集团高层访问电站集团，双方达成了长期合作的共识并签署《能源市场合作备忘录》。

杜凌云先后获评全国百佳和上海十佳首席信息官
Du Lingyun awarded China top 100 and Shanghai top 10 chief information officer

世界首台50万燃气发电机总设落地
The world's first 500MW gas turbine electric generator passed review
世界首台50万等级水氢氢燃气轮机发电机研发取得重要进展。日前，总体设计和总体工艺方案完成评审，为日后开工制造提供了保障。

海尔携海立压缩机推热水器新品
Haier and Highly show new water heater

去年电站机组投运53台满意率近94%
2015 SECPG's 53 units put into operation with 94% satisfaction

无锡叶片获罗伊斯航发转轴10年订单
Wuxi Blade Company gained Royce's 10-year order

新年起“大风”首单38台4.0
Wind Power Group gained offshore wind farm project order

也门海淡项目搁置一年后重启
Yemen seawater desalination project restarted

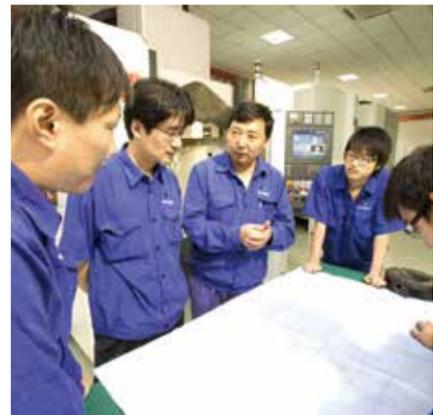
业内推协作型智能机器人
The collaborative intelligent robot unveiled
2015年12月21日，股份公司产业发展部和自动化事业部共同举办“协作型智能机器人产品展示和技术研讨会”。

Viewpoints

视点

026
人物 / 专访

王祺伟：
坚持做匠人
Insist to be a craftsman



030
深度报道

被技术撬动起来的产业群
Technology drives up industrial clusters

环保天空很蓝
市场天空很大
SECPG's environmental protection business wins broad market



036 特别策划
海立：用温暖连通你我
Connecting the world with warmth

042 他山之石
如何打造独一无二的企业
How to create a unique enterprise

046 文化茶座
弄堂里的恋人们
Alley lovers



汉代乐府中的饮食文化
The food culture of Han dynasty
汉乐府中所表现出来的饮食文化，虽然只是悠久历史的一个横断面，即两汉时代的饮食文化，但却是中国传统饮食文化发展的重要时期，其饮食文化在继承中又有发展，整合形成新的饮食文化风貌，逐渐积淀下来并影响后世。

Observation 观察

038 政策前瞻
中美货币政策的趋势延续与转折
The trend and transition of Sino-US monetary policy

040 经营典范
企业竞争的动力之源
The source power of enterprise competition

Humanities 人文

044 职场透析
碎片时间让职场更高效
Fragmented time makes work more efficient

054 喻世寓理
抖落困境中的“泥土”
The dirt of the plights

056 博客天下
当我们的世界失去标准
When our world loses the standards



世界最美环保节能电厂奠基

The world's green energy power plant founded

孙益民

去年年底，陆丰甲湖湾电厂举行奠基活动。广东省陆丰市委副书记、市长邱晋雄，梅州市委常委、常务副市长丁文，汕尾市委常委、常务副市长林涛，宝丽华集团公司董事局主席叶华能，上海电气电站集团总裁曹敏为电厂奠基。

陆丰甲湖湾电厂规划总装机容量 955 万千瓦。2014 年 8 月，电站集团与陆丰宝丽华新能源电力有限公司签署了甲湖湾电厂一期 2×1000MW 超超临界机电炉辅设备供货合同。曹敏在庆典上表示，上海电气有信心与甲湖湾电厂携手刷新行业标杆，共同打造世界最环保、最节能、最美丽的电厂。

▲ 世界最美环保节能电厂奠基

黄迪南会见饶南湖

The group seeks strong wind power industry in Yunnan

周 斌

2015 年 12 月 20 日，集团党委书记、董事长黄迪南会见了来访的云南省玉溪市委副书记、市长饶南湖。

饶南湖对上海电气在风电装备制造领域取得的成绩表示赞赏，并感谢上海电气对玉溪市近年来经济发展的大力支持。饶南湖透露，玉溪市计划把上海电气风电云南分公司推向整个云南省，通过双方合作共赢，让上海电气风电产业在云南做大做强。

卡拉奇电网改造启动

Karachi power grids started reconstruction

冯 全

上海电气和西门子联合承包的巴基斯坦卡拉奇电网改造项目启动仪式于 2015 年 12 月 14 日在卡拉奇举行。

该项目业主方为巴基斯坦卡拉奇电力公司，项目执行方为上海电气和西门子。上海电气项目下合同金额约 1.6 亿美元，总工期 37 个月，预计于 2018 年年底完工。该项目建成后，将提升卡拉奇城区电网容量 1000MVA，并大大改善卡拉奇及周边地区用电紧张的情况。

上锅入选国家知识产权优势企业

SBW selected as the National IPR Advantageous Enterprises

宋金玲

日前，上锅被国家知识产权局授予“国家知识产权优势企业”称号。成为去年上海电气唯一获此称号的企业。

近年来，上锅一直致力于技术创新，取得了不少创新成果。截至 2015 年 12 月，上锅已获得专利授权 629 件。其中，2014 年发明专利授权量位居上海市前十名。

船研环保两新产品亮相海事展

Two new products unveiled on Maritime Exhibition

房豪杰 梁 艳

2015 年 12 月 1 ~ 4 日，船研环保技术有限公司自主研发的压载水处理系统、电解法生活污水处理装置两新产品，在中国国际海事展上亮相，获得了国内外客户的青睐。

此次参展的压载水处理系统，设计紧凑、操作人性化，高品质地延续了其品牌效应，吸引了许多厂商驻足观看，并进行了技术交流。首次亮相的电解法生活污水处理装置，以其独特的“气浮+电解”工艺，生活污水处理满足最新国际规范决策要求，成为国内该产品的领跑者之一。许多慕名而来的客户，均表达了强烈的合作意向。



◀ 船研环保

变频公司获巴林基安订单

Inverter Company gained Balingian order

陈丽琳

去年年底，变频公司成功签下马来西亚巴林基安燃煤电站 4 台 6kV 3660kVA 一次风机用高压变频器的供货合同，在“走出去”的道路上又跨出了一大步。

巴林基安项目总装机容量为两台 300MW 火电机组，是马来西亚首个该机组容量下使用循环流化床锅炉的项目，旨在为可再生能源沙撈越走廊的客户廉提供廉价能源，整个工期为 40 个月。

▶ 滨海 4MW 海上风机

防爆电机成中石化头号供应商

Explosion-proof electric machine made breakthrough in market

沈 斌

2015 年 12 月 18 日，上电与上海石化签订《中石化高压防爆电动机框架采购协议》。该协议就高压防爆电动机业务开展了全面合作。这一协议的签订，意味着上电在石化市场上取得了重大突破。

2015 年，中石化集团物装部把推行物资集团化框架协议采购作为中石化年度重点工作之一，电动机是集团化框架协议采购品种之一，由上海石化作为项目牵头单位实施电动机框架采购协议的各项任务。协议约定，在未来两年，凡中石化集团下属各企业因基建工程采购高压异步防爆电动机，上电的供货份额将大于 50%。

滨海 4MW 海上风电第一机吊装

The first 4MW offshore wind power unit hoisted

冷喜东

中电投滨海北区 4MW 海上风电第一台机组日前完成吊装。该项目位于江苏滨海县近海海域，风电场中心离岸距离 7.5 公里，海底地形变化平缓，水深多在 7 ~ 13 米之间。规划安装 25 台 4MW 机组，总容量为 100MW。



自研所中标越江隧道工程

The research laboratory won the bidding of cross-river tunnel project

胡怡青

近日，自动化设计研究所中标长江西路越江隧道新建工程机电设备安装及装饰工程（T3）标综合监控系统工程。

长江西路越江隧道新建工程位于黄浦江下游，西起宝山区长江西路郝家港桥东侧，向东穿越黄浦江后与浦东新区港城路相接，终点位于双江路交叉口。工程全长4912m，其中隧道主线长度2772m。隧道管理中心大楼与隧道浦西风机房及风塔合建，设置在鹤岗路与长江路口北侧。工程为系统集成总承包项目，包含设备供货、安装调试、试运行及缺陷责任期服务，实施内容为长江西路越江隧道综合监控系统工程、浦东接线道路交通监控系统工程、监控中心弱电机房装修工程和隧道管理中心大楼弱电系统工程。

长江西路越江隧道



上海三菱包揽全部西部最快电梯

Mitsubishi Company gained all orders of a commercial square in Lanzhou

柏雷

近期，高286米的鸿运·金茂广场在成为兰州当地在建最高项目的同时，其采用的速度达8m/s的上海三菱超高速电梯也创下了国内西部地区电梯速度新纪录。上海三菱作为该项目唯一电梯供应商，将提供全部63台垂直电梯。

这些电梯均为上海三菱的高性能产品。其中，6台8m/s超高速电梯直通最高区，20台4m/s到6m/s高速电梯串联建筑上下。为保证用户在意外状态下的人身安全，除了配置3台消防功能电梯外，上海三菱还在每个楼层悉心配置耐热防火层门，为客户打造高含金量的垂直交通整体解决方案。

一批重点产品质量攻关成果本市得奖

SEC's key products won the prize of quality and technological achievements

程瑶

日前，市质技监局、市经信委联合发布2014年度上海市重点产品质量攻关成果。上海电气一批重点产品质量攻关成果上了榜单。

获奖成果分别是：上重的“大型先进压水堆核电核岛主设备超大型锻件”获一等奖。上锅的“电站锅炉集箱成套制造装备及绿色工艺技术开发与应用”、三菱电梯的“LEHY-M系列微机网络化变频矢量控制中速电梯”、上海工程机械厂的“TRD-D工法机的开发”获二等奖。曲轴公司的“W6X72大功率低速半组式船用曲轴”、海立制冷的“提高4MW塔底通过滤装置防腐性能”、日立电器的“ASH系列叶片槽异常磨损改善”、风电公司的“可靠性设计增长——发电机轴承攻关”、上锅的“预热器传热元件质量改进”获三等奖。上重李向获贡献奖。



3.6MW海上风机新机型出样

3.6MW offshore wind power new unit completed

周佳

近日，临港海上风电二期工程3.6MW新机型122型样机成功下线。它是在原3.6MW-116机型基础上的改进机型，轮毂体型更大，装配工作在东台基地完成。

去年，风电与申能新能源公司签署合同，拟安装28台3.6MW-122机组。新机型叶片从116米加长到122米，扫风面积增大提高了发电量。

随后，风电提前进行样机安装测试，针对新机型开展工艺文件培训。车间技术人员根据不同工序更换登高车完成了安装。

海立集团获“中印榜样”称号

Highly Group won the title of "Sino-India Model"

钱凯鸣

近日，由200多家中印企业代表参加主题为“构建投资共赢伙伴关系”的第四届中印论坛在孟买举行，海立集团荣获“中印榜样”称号。

海立集团因其在印度投资建设最大的空调压缩机工厂“海立电器（印度）有限公司”，以及对印度当地家电业发展做出的贡献而获得榜样称号。

3.6海上风机新机型出样

棉毛精梳机

风电破冰新疆市场签得首单

Wind Power Company signed the first order in Xinjiang market

张乐朴

2015年12月17日，风电集团与新疆新华能电气股份有限公司在昌吉举行新疆木垒百万千瓦风电项目签约仪式。这是风电集团成立以来在新疆风电市场的第一单。

近年来，新疆地区以得天独厚的地理条件和风电资源优势，成为国内风电产业的重要基地。此次项目的成功便是得益于销售模式的创新，由风电集团和新疆新华能公司为主导，携手当地政府、专业基金管理公司及新能源投资单位共同组建的“新能源基金”，帮助客户弥补了资金缺口，打消了客户资金上的顾虑。

该项目订单容量20万千瓦，后续可争取增量80万千瓦以上，仅在新疆木垒地区最终容量将突破1吉瓦。



棉毛精梳机销售国内第二

Shanghai textile machinery wins domestic market

赵原

2015年太平洋集团上海纺机国内走强，棉精梳机和毛精梳机销售首次进入国内领先行列，排名第二。而在海外市场，去年该公司还拿下国内色纺巨头宁波百隆在越南的全部精梳机三期项目，产品出口势头良好。



National Energy Administration visited Shanghai Electric

国家能源局考察上海电气

通讯员 | 金晓蕾

On December 3rd, 2015, Mr. Noor · Bekri, who is the deputy director of National Development and Reform Commission and also the director general of the National Energy Administration, accompanied by Yu Jianfeng, who is the deputy general manager of State Power Corporation, as well as Zhang Suxin, who is the deputy director of the Shanghai Municipal Development and Reform Commission, inspected Shanghai Electric Group.

2015年12月3日，国家发改委副主任、国家能源局局长努尔·白克力在国家电力投资集团公司党组成员、副总经理余剑锋，上海市发改委副主任张素心的陪同下考察上海电气。上海电气党委书记、董事长黄迪南，上海电气党委副书记、副董事长、上海电气集团股份有限公司总裁郑建华作陪。

努尔·白克力听取了黄迪南对上海电气概况、业务板块及各产业发展情况的介绍，并来到临港工厂生产现场察看百万等级汽轮机、发电机生产制造情况，详细了解上海电气极端制造能力，以及在核电常规岛技术与核岛技术发展情况以及设备制造的实力，希望上海电气加快核电发展步伐。

努尔·白克力还先后参观了上海电气临港重装备基地多家新能源企业。

国家能源局综合司、能源节约和科技装备司、电力司、核电司、石油天然气司领导随同考察。

2015 Shanghai tax payment lists published

2015上海纳税百强名单公布

股份公司 三菱 电站 上锅 发那科入榜

记者 | 赵原

1月10日，上海市地税局公布了上海2015年第三产业税收排名前100位企业名单、2015年工业税收排名前100位企业名单。在公布的两个纳税百强榜单中，股份公司和上海三菱、电站设备有限公司、上锅、发那科分别入围第三产业税收与工业税收百强，纳税总额达到31.91亿元。其中，上海三菱、电站设备有限公司排名进工业税收前20位，排位第13、第17位。

2015年，不仅是中国全面深化改革、谋划“十三五”聚焦“中国制造”发展的一年，也是上海电气积极拥抱变革创新，持续稳健发展的一年。面临国内外装备制造业整体增速放缓的大环境，上海电气通过加快新品上市、精细化终端管理、拓展新渠道建设

等多举措，积极应对市场变化，保持了业绩稳健增长，促进了创新驱动和转型升级。上海电气多家企业再度名列纳税百强，表明了对社会责任的有力担当。

未来，上海电气将继续秉承百年优秀品质，从用户的感受度出发，不断研发创新，全面升级品牌力，以优异的市场表现，持续创造价值回报广大用户及相关利益者。

据了解，本次公布的上海2015年第三产业纳税百强和2015工业纳税百强企业名单，均以独立纳税企业为主要统计口径。税收收入包括本市税务部门征收的各类税款，不包括海关代征税收和证券交易印花税。

On January 10th, 2015 Shanghai service sector's top 100 which contributed to tax payment as well as Shanghai industry's top 100 of tax payment were published by Shanghai Local Tax Bureau. In these two lists, Stock Company, Mitsubishi, SECPG, SBW and Shanghai Fanuc were respectively selected into the two lists, with a great amount of tax payment total. In which of them, Shanghai Mitsubishi and SECPG entered the top 20, which were ranked 13 and 17 respectively.



New fifteen-year technology planning released soon

新版十五年科技规划即将发布

通讯员 | 汪浩

股份公司科技管理部在日前透露，上海电气十五年科技规划修订稿即将发布。从最新修订稿中可以看出，“十三五”期间集团将为战略性新兴产业提供重要技术支持，逐步提高科研投入集中度，以支持产业转型发展，提高企业竞争力。



去年，集团启动了新一轮“十五年中长期技术发展规划”修订工作，围绕“一个主题、五个化”发展思路，将科技创新技术的指导思想定为“以我为主、创新驱动、市场导向、技术集成”。集团将加强原始创新、集成创新和引进消化吸收再创新的能力，在支撑集团

发展的关键领域通过科技创新支撑产业发展，推动经济可持续发展。技术发展方面要围绕国内、国际两个市场需求，支撑集团经济向国际化发展，并着重发展系统成套技术、跨领域集成技术。

修订后的十五年科技规划将指导集团未来中长期的科技发展方向。发电设备、输配电、工业装备和智能制造、前瞻性技术将是集团未来科技发展 4 大领域。而科技发展 18 个重点方向涉及核电、燃机、超超临界煤电等高端装备，也包括智能电网、自动化系统、智能控制器、数控系统等智能制造基础部件，并根据上海电气产业特点，将材料应用技术、先进设计技术确定为重点发展的前瞻性技术领域。据悉，2016 年集团 90% 左右的科技投入将集中在 4 大领域 18 个重点。

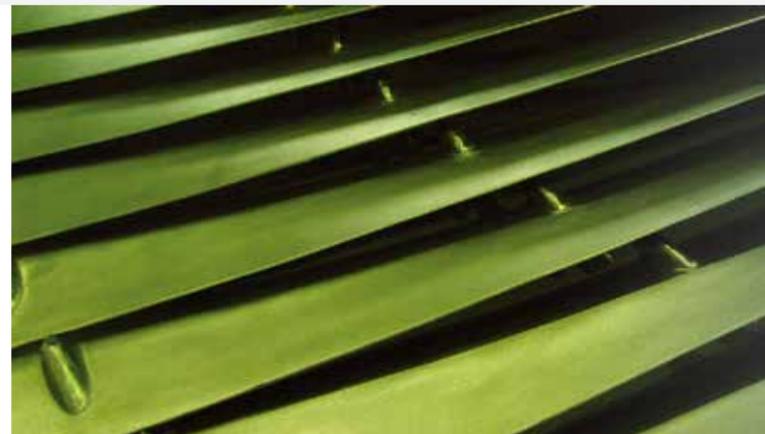
在技术研发上，十五年科技规划将高端装备的自主开发、工业 4.0 方向上的全制造链过程开发以及技术集成、系统成套方向上的开发确定为三个重点，如燃气轮机、高效清洁煤电、四代核电技术、智能基础部件、智能生产线、智能远程服务、微网系统、智能电网配电自动化系统等都将重点研发技术。

据悉，为保证十五年科技规划落地实施，将由科技管理部牵头以“出产品”为目标，组织制订“产品改造提升计划”和“全新产品研发和产业化计划”，指导和支撑集团产品升级和新产品开发。

SECPG's single unit orders achieved the expected target

技术发力 电站单机业务走强

记者 | 魏理



一年举办 6 场推介会，取得 6 个新产品的市场突破，新接订单中 7 成以上是大型高参数低排放机组。在刚刚过去的 2015 年，电站集团单机新接订单达到年度预期目标。

2015 年的电力装备市场，可以用“红火”两个字来形容。一方面由于煤价创近年低位，投资方有利润空间，投资建设电厂的积极性高涨。另一方面国家审批权下放到地方后，一些地方政府为了拉动当地经济发展，各地火电项目核准开工步伐加快。

在此背景下，电站集团把市场工作提到了前所未有的高度，该集团总裁曹敏要求集团集中人力、物力、财力和精力，全力支持市场销售。市场销售部从去年 5 月初开始到 12 月中旬，在上海、贵阳、广州、太原和江苏等地，陆续举办了 6 场推介会，主要涉及核电

In 2015, SECPG held six introduction and marketing events, accessed to the market breakthrough of six new products. More importantly, more than 70% of the new orders are large high-parameter low emission units. In the past year, SECPG's new orders of single unit reached the expected target, and this will contribute to the better achievements in 2016.

常规岛、燃机和二次再热等新技术、新产品。经过全力推介，电站全新产品 66 万双水内冷发电机受到格盟金光赵庄电厂的青睐，百万级五缸六排汽轮机取得了曹妃甸电厂订单。包括上述两个合同在内，去年共有 6 个全新产品获得了市场订单，电站集团持续用新技术引领市场成效显著。

据了解，去年 5 月，山西省电力市场开始了新一轮的发力，电站销售人员手上多个项目同时进行，调研、投标、合同谈判热火朝天。红火的电力市场，为电站集团完成新接订单指标创造了良好条件。数据显示，截至 2015 年底，上海电气机电市场占有率达到 50%，在市场上遥遥领先。电站锅炉订单上升强劲，市场占有率达到三分之一。去年电站锅炉新接订单继 2012 年之后重新站上百亿高位。

不止是火电，去年燃机和核电行情也十分看好。2015 年下半年，上海电气与申能签订了安萨尔多机型燃机订单，把上海电气与安萨尔多合作成果推向市场。在核电领域，上海电气经过阳江、防城港项目磨练，市场优势已逐步建立起来，去年参与了多个核电项目的竞标。

据悉，今年电力装备市场可能出现回落。电站集团市场销售部表示，将继续抓好重点客户、重点区域、重点产品和重点项目，以保持产业运营健康稳定发展。



集团九个项目获
2015
China Machinery
Industry Technology Prize
awarded

中机科技奖
记者 | 陆乙尔

2015 年度中国机械工业科学技术奖颁奖大会于近日在南宁举行，上海电气共 9 个项目获奖，

其中上电参与的 20MW 级变频电驱压缩机组研制及工业性应用项目获唯一 一个特等奖。中国机械工业科学技术奖是机械工业申报国家科技进步奖的主要渠道。上电在获奖项目中负责开发 20MW 级高速直联变频调速同步电动机，这也是该款电动机首次进行国产化研制。上电根据大中型天然气长输管道建设需求，使同功率等级电驱机组摆脱了庞大复杂的齿轮箱结构，简化了机组

轴系，减少了维护费用。据悉，该项目装备已用于西气东输天然气长输管道工程。

同时，上汽参与的汽轮机减振阻尼叶片设计关键技术及应用项目、无锡叶片参与的百万千瓦等级汽轮机长叶片关键制造技术研发及产业化项目以及一机床参与的厚板、难焊材料激光焊接与复杂曲面曲线激光切割关键技术及系列装备项目获一等奖。电站设备有限公司、上重各有一个项目获二等奖，电站设备有限公司、核电集团、上锅项目分获三等奖。

Damping Vane declared National Science and Technology Progress Prize 阻尼叶片申报国家科技进步奖

记者 | 孙益民

2015 年度国家科学技术奖刚刚揭晓，本年度又开评。由上汽、西安交大等 5 家单位联合开发的“汽轮机减振阻尼叶片设计关键技术及应用”项目，近日已被中国机械工业联合会推荐申报，接着将进入评审流程。

叶片技术水平是汽轮机先进性的重要标志。随着大功率超超临界火电和核电汽轮机性能的不不断提升，必须采用减振阻尼技术以减少叶片振动应力，提高叶片安全可靠。由于该类叶片振动特性复杂，离心力大，设计制造难度高，其核心技术长期被发达国家垄断，亟需开发具有自主知识产权的减振阻尼叶片关键设计技术。

在国家“863”计划的支持下，上汽与另 4 家单位组成联合科研团队，建立了减振阻尼叶片关键设计技术体系，完成从汽轮机调节级到低压末级的系列阻尼叶片研发，实现了阻尼叶片的自主设计制造和大规模工程应用。项目获授权发明专利 14 项，曾获中国机械工业科学技术一等奖等重要奖项。上汽作为开发团队成员之一，在减振阻尼叶片精准分析模型及方法，以及项目关键技术的推广应用方面发挥了重要作用。项目带头人厂总工程师阳虹等 3 人被同时推荐申报。

据悉，国务院于 2000 年设立了国家最高科学技术奖、国家科学技术进步奖等五项国家科学技术奖，这些奖项每年评审一次。此前，上海电气与其他单位联合开发的“超临界 600MW 火电机组成套设备研制与工程应用”、“超超临界 1000MW 火电重大装备研制与产业化”等项目曾先后获得国家科技进步奖一、二等奖。

2015 National Science and Technology Progress Prize awarded recently. There were many achievements, in which of them, damping vane has been declared the prize. The technology of vane could be seen as the important element of this filed, which should be developed in time.

With the support and help of government's '863' plan, Shanghai Electric built a research team with other four companies, and together come up with a new system to make the damping vane be applied to more areas. It is learnt that Shanghai Electric has won many prize in the past years, and it is also confident of the prize from this term.



Shanghai Electric cooperates with KSB

电气与凯士比开展市场合作

记者 | 魏理

At the end of last year, Shanghai Electric Group signed the 'Energy Market Cooperation Memorandum' with German KSB Group. The leaders of Shanghai Electric and KSB Group attended the ceremony and signed on the memorandum.

In the long term of cooperation, there is a friendly relationship between Shanghai Electric and German KSB Group. These two groups achieved a great amount of results in several projects. In the year of 2015, the managers of KSB visited Shanghai Electric, and decided a long term cooperation.

去年年底，上海电气集团股份公司与德国凯士比集团签署《能源市场合作备忘录》，股份公司副总裁朱根福、德国凯士比集团管理委员会成员韦尔纳·斯特格穆勒在《合作备忘录》上签字，电气集团总公司常委委员、电站集团党委书记朱兆开、凯士比北亚执行总裁朱永焕出席。

长期以来，上海电气与凯士比有着良好的合作关系，双方已在多个项目合作中取得了丰硕成果。去年 10 月，凯士比集团高层访问电站集团，双方达成了长期合作的共识。

朱根福表示，根据《合作备忘录》，双方要组建业务推进团队，使合作项目得到深入细化。不仅如此，要在双方共同关注的服务领域加深合作，投入更多资源，提升市场竞争力。要在推进工业 4.0 和“中国制造 2025”的进程中，相互学习，不断提升管理水平，取得更多合作成果。

斯特格穆勒说，凯士比业务遍及全球，希望双方在新项目和技术改造方面加强合作，并通过提供产品打包出售方案，把上海电气电动机带到印度市场，达到合作共赢的目的。

德国凯士比集团成立于 1871 年，是全球领先的泵、阀门和相关系统的制造商之一，年营业额达到 20 亿欧元。

当天，上锅与凯士比香港公司的阳西项目炉水循环泵采购合同，以及上电与凯士比上海公司的印度 LANCO 项目电机采购合同一并签订。集团采购部、上锅、上电和工程公司主要领导，凯士比上海公司和香港公司总经理参加了签字仪式。

Du Lingyun awarded China top 100 and Shanghai top 10 chief information officer

杜凌云先后获评全国百佳和上海十佳首席信息官

通讯员 | 云燕

在日前举行的上海首席信息官联盟主办的首届“上海优秀首席信息官评选”颁奖典礼上，风电集团信息技术部部长杜凌云获得了“上海市十佳优秀首席信息官”称号。

此次评选活动于 2015 年 9 月初启动，历时 4 个月完成，旨在促进和提升传统首席信息官专业技能，促进这一群体对新技术、新应用、新产业的了解，并为企业信息技术新应用提供展示分享平台。风电设备零部件体积大，质量高，制造工艺复杂，生产周期较长，市场需求和设备研制很难完全满足供应周期，因此快速的企业信息流、智能化的供应链尤为重要。

2009 年杜凌云开始担任风电信息技术部部长，她将集团一体化平台推广至风电业务板块，构建起风电基本业务操作层面的信息化系统，比如核心业务平台 SAP 和 ERP 系统，并根据风电实际情况进行个性化改进。随着风电业务持续发展，风电面临组织架构变化，以及在全国范围内进行生产制造基地布局等业务模式调整。为了控制扩张过程中潜在的经营风险和财务风险，2012 年起杜凌云通过在新建基地中推广部署 SAP 和 ERP 信息系统，使业务流程规范化，帮助新基地快速进入日常运作，降低了管理风险。

据悉，去年 12 月份在北京举行的 2015 年全球信息技术主管大会上，杜凌云获得“2015 年全国百佳首席信息官”称号，上海市共 6 人获此荣誉。

Recently, the first session of 'Shanghai Outstanding Chief Information Officer' award ceremony was held at Shanghai. Mr. Du Lingyun, who is the director of Information and Technology Department of Wind Power Group, gained the title of 'Shanghai Top 10 chief information officer'.

SEC's safety management pattern won COSHA first prize

集团安全管理模式获中职协科技

一等奖

通讯员 | 俞筱筱

On December 10th, 2015, "China Coal Energy Cup", which was held by China Occupational Safety and Health Association, in Hefei city. Shanghai Electric Group's "large-scale enterprise group '1 + 4' safety management mode" won the "China Coal Energy Cup" science and technology first prize. Mr. Lv Yachen, who is the vice president of Shanghai Electric, accepted the award on the ceremony.

2015年12月10日，2015年度“中煤能源杯”中国职业安全健康协会科学技术奖颁奖大会在合肥市举行。

上海电气的“大型企业集团‘1+4’安全管理模式顶层设计及实践”成果，获得“中煤能源杯”科技一等奖。国家安监总局副局长李兆前、中国职业安全健康协会理事长王德学向获得一等奖单位颁奖。

“1+4”安全管理模式是上海电气安全生产运行管理的主要形式。“1”即构建一个现代安全管理体系，“4”即建立现代安全管理实践的四个“化”：制度化、标准化、信息化、体感化。主要包括：构建“上海电气-关爱生命”

现代化安全生产监管体系，搭建面向决策、数据分布共享的综合安全监管信息平台，建立涵盖综合管理、专项管理、作业环节管理三个层面的集团化安全管理制度体系，制定包括生产性安全生产标准化、建设工程安全管理标准化、出租物业安全管理标准化三个企业标准，建设上海电气安全生产体感培训基地。

“1+4”安全管理模式获得这一奖项，是上海电气安全生产科学管理的最高荣誉，也是安全生产持续向好的重要成果。具有独创性、实用性和可操作性，对推动上海电气安全生产工作具有十分重要的作用。





The world's first 500MW gas turbine electric generator passed review

世界首台 50万 燃机发电机 总设落地

通讯员 | 张维军

世界首台 50 万等级水氢氢燃气轮机发电机研发取得重要进展。日前，总体设计和总体工艺方案完成评审，为日后开工制造提供了保障。

作为首创新性新产品，50 万燃机发电机开发难度大、周期紧张，为确保明年能够落户奉贤电厂，上发技术条线专门组建了一支开发团队，解决了一系列难题，如针对该发电机上出线结构，厂内需要进行主引线和瓷套管的预装，因受限于运输条件，安装空间比其他产品有所减少，为了验证安装空间是否足够，采用三维模拟装配，给出结构优化建议，降低了后续制造过程中的风险。在转子端部铜排制造工艺上，可供选择的有三段拼接和整体加工两种方式，通过加工能力、交货期等方面

对两种工艺进行比较，最终转子端部铜排确定了整体加工的方案。

50 万燃机发电机的开发，将帮助上海电气在燃机领域取得领先地位，为拓展国际燃机市场创造条件。

The world's first 500MW water-hydrogen gas turbine electric generator's research and development has made important progress. Recently, the overall design and the overall process completed the assessment program, which could provide a guarantee for its manufacturing.

The development of 500MW gas turbine electric generator will contribute to SEC's gaining the leading position in the market, and expanding the international market.

SEC won 5 Management Innovation Achievement Awards

市年度管理 创新成果奖 电气摘 5 项

通讯员 | 程瑶

日前，上海市 2015 年企业管理现代化创新成果奖评选揭晓。上海电气有 5 项企业管理创新成果分获一、二、三等奖。

这些获奖项目分别是：三菱电梯的“基于提升顾客感知价值的流程重组”获一等奖。电站服务公司的“生产性服务企业的组织架构变革和资源整合实践”、电站集团的“大型装备产业集团基于互联网思维的共享互动平台建设”获二等奖。电站环保的“EPC 改造工程项目计划与控制”、电站集团的“实现企业持续改进的纠防系统建设”获三等奖。

据了解，2015 年，市企业管理现代化创新成果评审办公室共受理企业申报成果 210 项。通过初评和终审，共有 183 项成果被审定为“2015 年上海市企业管理现代化创新成果”。其中一等奖成果 13 项，二等奖成果 84 项，三等奖成果 86 项。

这些创新成果内容涉及企业转型、经营模式、机制改革、品牌建设、节能减排与环境友好、信息化、制度建设、战略管理等方面，尤其是在“互联网+”、“两化融合”和“四新经济”发展等方面出现了一批管理创新成果，具有创新意义和推广价值。

Recently, 2015 Shanghai Enterprise Management Innovation Awards were announced. In which of them, Shanghai Electric's 5 business management innovations won the first, second and third prize.

Mitsubishi Company's 'Customer Perceived Value Reengineering' won the first prize. Service Company's 'Resource Organization Structure' and SECPG's 'Internet Platform Thinking' won the second prize.



Haier and Highly show new water heater

海尔携海立压缩机推热水器新品

记者 | 陆乙尔 通讯员 | 陈宗耀

Recently, being as the cooperation partner of Haier Group, Highly Group attended 2016 Haier new products launch event which was held in Nanchang city.

On the new products launch event, as the supplier of core components and parts of the new water heater, Highly Group won the title of '2015 Haier best design cooperation partner'. At the same time, the representations of Highly Group showed the advanced characteristics of the equipment, that is high-efficiency and low-consumption. This kind of new product has solved the existing problems, and it will perform better in the market.

日前，海立集团作为海尔空气能热泵的联合开发合作伙伴，参加了海尔在南昌举办的 2016 年空气能热泵热水器新品发布会。

新品发布会上，海尔空气能热水器打破原先行业内整机质保 3 年的惯例，发布了行业内首个 10 年质保承诺。而海立作为热水器核心零部件热泵专用压缩机的提供方，获“海尔空气能热水器 2015 年度最佳设计合作伙伴”称号，海立代表还介绍了热泵专用压缩机高效制热、低能耗等优势特点。这一全新节能减排先锋机型具有良好的低温流动性能和换热特性，解决了空气源热泵热水器使用普通空调压缩机效果不佳的问题。它采用自然工质冷媒，避免了传统燃油燃气能耗大、污染重、费用高的缺陷，具有节能环保优势。

新品发布会后，海尔 350 余家热泵热水器专业经销商团队来到海立南昌工厂，实地参观了热泵专用压缩机的生产制造全过程。



2015 SECPG's 53 units put into operation with 94% satisfaction 去年电站机组投运53台 满意率近 94%

通讯员 | 杨亮

2015 年 12 月 31 日 17 时 48 分，随着华电杨凌 35 万超临界机组 2 号机顺利完成 168 小时试运行，2015 年电站集团装机服务工作圆满收官。2015 年电站集团全年共计 53 台机组投运，与 2014 年相比增长 17%。

2015 年，电站集团大力推进订单管理一体化，在年度装机服务计划的指导下，全年装机服务工作有序开展，全年电厂用户的满意度始终维持在较高的水平，平均满意率达到 93.79%，收到表扬信 55 封。

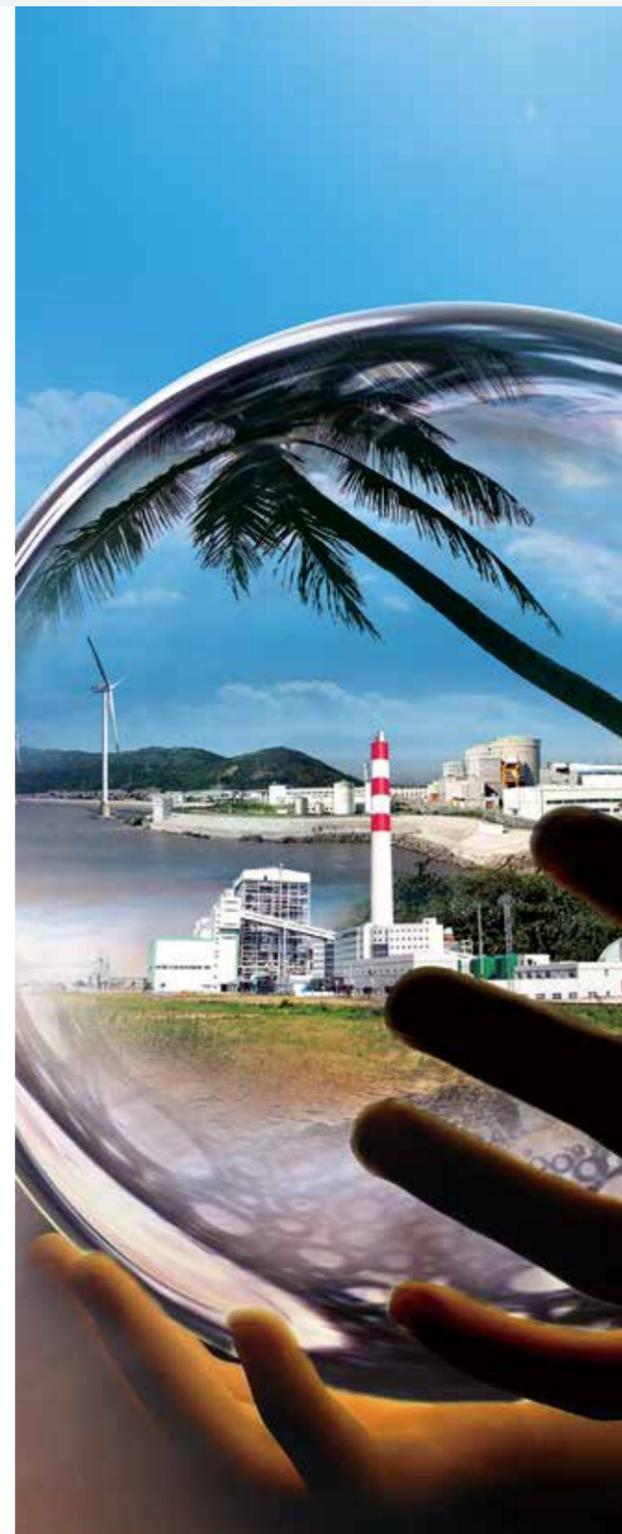
在去年投运的 53 台机组中，不乏有上海电气首台投运的百万千瓦二次再热项目国电泰州电厂、35 万千瓦超临界 CFB 项目华电朔州电厂及 66 万千瓦超超临界塔式炉项目淮北申皖电厂等重点项目。这些重点项目，电站集团订单管理部经过对重要节点梳理分析，派出了由总工程师和调试专业技术人员等在内的保障团队到现场提供服务。其中，在朔州项目 168 试运行的关键时刻，

服务人员提前赶到项目现场，驻守了 15 天，一直到机组顺利通过试运行。莱芜百万千瓦二次再热项目是电站集团试点监装服务以来的第 3 台机组，为了保证机组年底投运万无一失，服务人员一边做好装机服务，一边摸索积累提高监装服务的经验。

电站集团订单管理部，还对重点项目建立“双周”反馈机制，即每两周对项目现场反映的情况进行梳理分析，拟定针对性解决措施，并派出现场服务人员蹲点服务，以保障年内计划顺利实施。

It is learned that the installation service of SECPG in the year of 2015 was completed. Last year, there were 53 units of SECPG which were put into operation, and this made a big progress compared with 2014.

In the year of 2015, SECPG always maintained good quality of service, and the average satisfaction rate was 93.79%, with 55 commendatory letters.



Wuxi Blade Company gained Royce's 10-year order 无锡叶片获罗伊斯航发转轴10年订单

通讯员 | 张青

Wuxi Blade Company has reached the far-reaching and extensive cooperation with Rolls-Royce Company. Recently, the two sides signed the 10 years orders of Airbus A350 new engine Trent XWB 97K, the Airbus A320 and Boeing 737V2500 shaft forgings in Derby, UK. This could contribute to Wuxi Blade Company's future development in international markets.

无锡叶片公司与罗尔斯·罗伊斯公司达成深远和广泛的合作，目前，双方在英国德比签署空客 A350 新型发动机 遯达 XWB 97K、空客 A320 和波音 737V2500 转轴锻件 10 年订单。为无锡叶片实现“外贸稳升、航空倍增”的目标又加了一个重码。

据悉，在航空发动机的结构中，转轴是用来支撑旋转部件、传递动力和旋转运动的机械构件，它既承受弯矩又承受扭矩，兼有支撑和传输动力的作用，工作环境恶劣，制造难度较高。

无锡叶片凭借着先进的精密锻造成型技术和可靠的质量控制，斩获罗伊斯公司大宗订单，成为国内第一家、也是目前唯一一家向国际航空巨头提供轴类锻件的供应商。事实上，凭借着卓越的项目表现与蓬勃的发展势头，无锡叶片公司已赢得罗伊斯公司的进一步信赖与倚重。

目前，该公司压气机部门与旋转部件部门均已将无锡叶片看作为亚太地区的战略供应商。可以预见，无锡叶片公司与罗伊斯公司后续将在更多产品领域展开更为深入的业务合作。



新年起“大风” 首单38台4.0

通讯员 | 张乐朴

Wind Power Group
gained offshore wind
farm project order

新年伊始，风电集团与华能江苏风电分公司签订华能如东 38 台 SWT-4.0-130、总容量 152MW 的海上风电场项目合同，计划下半年开始机组安装作业。

自风电集团成立以来，一直聚焦国家战略，致力于拓展海上风电市场。从 3.6MW 到 4.0MW 海上风机，始终坚持大型化的发展方向。近年来，经过对风电市场的深入分析和研究，更是把大型海上风电作为发展重点，与具有大型风机领先技术的西门子进行了合作，引进 SWT-4.0-130 机组为代表的海上风机，借此快速提升风电集团的实力。

为此，风电集团在各条线倾注大量人力与物力，通过提升产品研发、

供应链体系管理、产品制造以及项目运行维护能力，这些技术先进、质量优异的大型风电产品，一经投放，立即得到了市场的广泛响应。

凭借技术优势和上海电气品牌影响力，去年风电集团新增风能 266MW，其中海上风电装机占比超过 8 成，成为当之无愧的“海上老大”。

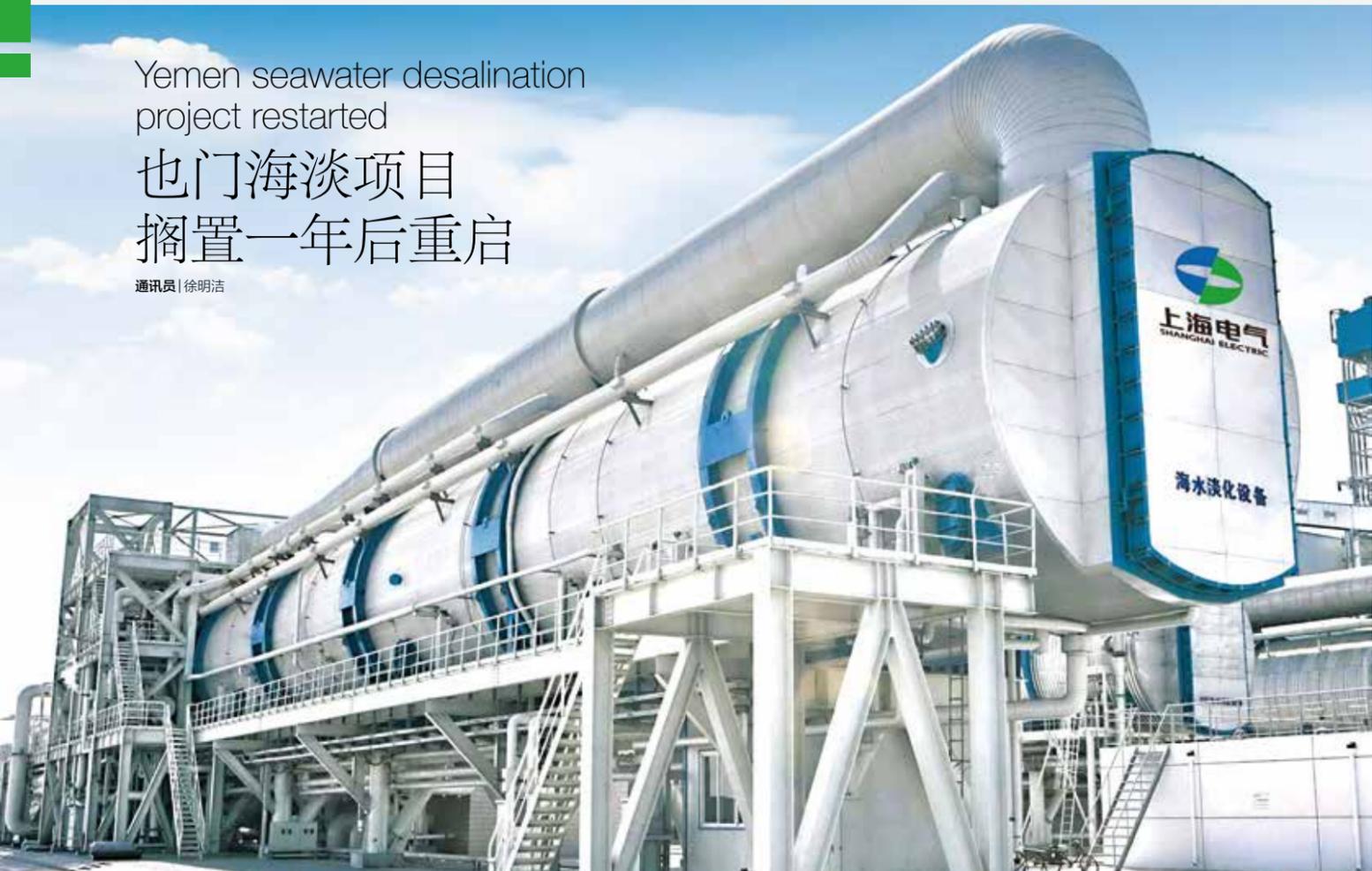
同时，风电集团又先后中标中电投滨海 H1-100MW、华能如东 152MW、河北建投乐亭 300MW 及鲁能东台 200MW 等多个海上项目，其中，大型 3.6MW 机组产品占了 24%，4.0MW 机组的占比达到空前的 76%。风电集团获得华能集团第一个大型海上风电项目后，上海

电气风电产业前景将进一步看好。目前，风电公司正在加快出台拓展大型海上风电市场的措施，计划在 3.6MW、4.0 MW 机型的基础上，开发更大容量的海上风机机型，进一步巩固风电集团在海上风电市场领先地位。

At the beginning of the New Year, Wind Power Group signed the contract of Huaneng Rudong 38 SWT-4.0-130 with the total capacity of 152MW offshore wind farm project with Huaneng Jiangsu Wind Power Branch. It is planned that installation work will be conducted in the second half year.

Yemen seawater desalination project restarted 也门海淡项目 搁置一年后重启

通讯员 | 徐明洁



Recently, Yemen seawater desalination project restarted. This project is the first independent seawater desalination industry which undertakes overseas thermal desalination project, and it means that Shanghai Electric's seawater desalination technology successfully entered the Middle East market. What's more, Shanghai Electric will also try best to win more orders of international desalination field.

日前，因战乱搁置了一年多的也门亚丁炼油厂每天 2160 吨热法海水淡化改建项目正式重新启动。该项目是海淡产业首次独立承接的海外热法海淡项目，标志着上海电气海水淡化技术进入中东市场。该项目是也门国家炼油厂旧电厂改造内容之一，电厂位于也门亚丁市，原旧的热法海水淡化厂因使用年限过长，需要进行改造。海水淡化作为炼油厂唯一淡水来源，要求具备稳定供水能力。

2014 年 11 月，业主经过对国内外几家热法项目企业考察后，与

上海电气签下改建合同。该项目原计划 2015 年 3 月开工制造，后因也门国内战乱，项目被迫停顿。近期，也门当地局势缓和，项目得以重启。目前，该项目已进入详细设计阶段，预计 2016 年 7 月完工发运。

考虑到这一项目地处遥远，以及改造项目可能遇到的一些基础障碍，加之也门当地资源不充足等因素，该项目在后续执行过程中面临不小挑战。海淡事业部表示，将严格按照业主要求执行，争取后续更多订单。

The collaborative intelligent robot unveiled 业内推协作型智能机器人

通讯员 | 吴洋

去年年底，股份公司产业发展部和自动化事业部共同举办“协作型智能机器人产品展示和技术研讨会”。总公司副董事长、股份公司总裁郑建华会前视察现场，股份公司副总裁黄瓯出席研讨会。

该产品是美国 Rethink 机器人公司去年推出的新一代协作型智能机器人“Sawyer”，能完成机器操控、电路板测试等高精度任务。

自动化所负责该型机器人在国内

华东地区的总经销、维修及售后服务等，并在去年 11 月完成了在中国的首发推广。

郑建华说，要利用集团现有产业资源，在集团范围内率先推广应用 Rethink 机器人，谋求与 Rethink 机器人公司进一步的合资合作。

科技管理部、经济运行部等职能部门以及输配电集团、中央研究院、三菱电梯、海立集团、集优股份等 18 家企业参加了本次研讨会。

On December 21st, 2015, the industrial development department of Stock Company, as well as the automation department jointly organized the "Collaborative intelligent robot Products and Technology Seminar". Mr. Zheng Jianhua, who is the vice president of Shanghai Electric Group, Mr. Huang Ou, who is the vice president of Stock Company, attended the seminar. Besides, there were 18 enterprises participated in the seminar and showed their opinions.





Wang Qiwei
Insist to be a craftsman
王祺伟：
坚持做匠人

记者 | 屠珉 刘艺凡

“我们这一代工人到底应该具备什么样的品质？”

这是盘旋在王祺伟心中很久的问题。

直到有一天，他认识了李斌。

匠人一般是指技艺高超的手艺人。

而李斌身上的精工细作、一丝不苟、把工作完成到极致的精神，在王祺伟看来正符合匠人精神。

“只有自己真真切切去做了，才能体会到这门工艺的神奇。”

骨子里，他就是崇拜这种品质。

李斌的铁杆粉丝

初见王祺伟时，他正坐在办公桌前，左手捧着一本专业书籍，右手拿着鼠标在电脑上查阅资料，他丝毫没有察觉我们已经站在了他的身边。专心致志，两耳不闻窗外事的神情淋漓尽致地展现在我们面前。然而，很少有人知道，在1998年，王祺伟进入了上海液压泵厂前，他在一家中美合资企业担任数控工程师，有着较高的年收入。

一次偶然的机会，王祺伟在报纸上看到了李斌先进事迹的报道。那时的王祺伟对于李斌师傅的独特技艺感到很好奇，他笑着告诉记者，“我当时就在想，是不是报纸上写得太夸张了，难道真的有这么神

奇的人存在吗？”为了一探究竟，看看传说中的李斌到底有没有过人的真本事，王祺伟毅然辞去了原先的工作，应聘进入上海液压泵厂，拜李斌为师，向李斌学习数控技术，成为了一名普通的数控调试工。

“以前我一直觉得在原单位做的不错，后来到了这边，我才意识到自己和真正专业的师傅相差的太多了。”王祺伟坦言，“我在车间里摸爬滚打了整整七年，理论和实践一样都不能落下。只有经过锻炼的人，才能在这个岗位上做出门道来。”在李斌亲自指导下，王祺伟在个人修养和技术等各方面得到迅速提升，在较短的时间内成长为能够独当一面的

数控调试工，并作为李斌最主要的助手完成了一系列新产品和军工产品的开发及技术攻关工作。2002年，王祺伟与李斌一起成功开发、研制完成的ZB4750斜轴泵，成为国内排量最大的斜轴泵。

2003年初，企业里接到一批军工产品的生产任务，交货时间非常紧。该产品应用于我国新一代的导弹驱逐舰上，其中的许多关键零件形状复杂，技术难度相当高。正值农历新年，王祺伟与李斌主动放弃休息，连续几周攻关，消化图纸、分析加工难点，在此基础上，自己设计了夹具和专用的刀具，保证了加工精度，而且大大提高了加工效率。终于按时完成了生产任务，校泵一次合格，顺利地通过了军方的验收。

做匠人先有一颗匠心

通过多年以来与李斌近距离的接触，王祺伟也潜移默化地学习到了李斌身上的那种工匠精神，而王祺伟也把这种精神传递给身边的每一个人，技术团队的素质也得到很大的提升。

一位工艺科的同事告诉记者：“王祺伟确实令我们佩服，刻苦钻研、锲而不舍，这个话用在他身上一点都不为过。如果一个问题没有解决，他会寝食难安。”正是因为这样的责任心，王祺伟每天都严格要求自

己。办公室里，他是来得最早，也是走得最晚的人。同事们还告诉记者：“他很少请假，每年的年假剩得最多的就是他。”

在几乎每个人都相信，努力完成工作就能赚到更多的钱，而致力于研究深造，却是一件疲累不堪而且看不到什么收益的事。但王祺伟却反其道行之，2005年，企业领导将王祺伟调至工艺科担任科长的职务，协助李斌做企业的工艺管理与工艺技术创新工作。为了能集中精力做好工艺提高工作，他放弃了担任液泵厂党总支副书记的职位。

事事证明，当时的这一果敢的决策拉开了他和同事之间的差距，使他具备了更开阔的视野。

这种不懈地追求，使王祺伟具备了普通工人所不具备的眼光。目前，他已经成为企业工艺技术的关键人物，同时，他还作为李斌工作室的工艺总负责人，带领工艺部门的全体同志从工艺基础工作方面进行了大刀阔斧的改革。开展了一系列的新产品工艺开发和工艺攻关的工作。

之前，企业的加工工艺主要采用《工



艺过程卡片》的形式，每个零件的所有工艺均集中在一张《工艺过程卡片》上，以文字的方式表现，数据则以 FOXPRO 数据库来进行管理。这种工艺的模式，一方面现场生产的操作者不是很直观，只有技术水平较高或者以前加工过这种零件的操作者才能胜任；另一方面，工艺的数据相对孤立，无法与产品设计和企业生产管理进行互相信息交流。

王祺伟摒弃了原来的工艺模式，大胆采用新型的 CAPP 产品工艺数据管理系统，采用了《机械加工工序卡片》的工艺方式。这种工序卡片左边是该道工序的加工简图，右边是该工序的加工工艺内容，使操作者直观易懂，提高效率。只要有一定的机床加工操作经验，都能在短时间适应工作岗位，而且生产的产品质量也较为稳定。除此之外，CAPP 工艺数据管理系统，向上能

与设计部门的 PDM 产品设计数据系统相呼应，向下能与 ERP 生产管理系统相衔接，使企业形成从产品设计、工艺开发到现场生产的完整信息系统。该系统完成后，配合其他生产现场的工艺改善，工艺流程的优化工作，产能得到大幅度的提升，从原来的月产能 500 台，提升到目前的 2000 台左右。

坚持数年终成匠人

持之以恒，是王祺伟认为匠人应该具备的最重要的素质。“只有不断学习、不断探索、不断总结经验，你才能做得更好。”王祺伟身边一直都有一个大本子，上面记录了太多的内容，大事小事，只要和工作相关，他就会认真记录下来，每完成一项任务，就在后面打个勾。这么多年来，他已经用完了很多本子，“笔记本可以让我梳理工作，还可

以监督我按时完成工作，是我的好帮手。每天看看这个本子，心里都觉得踏实了不少。”

带着这份坚持，王祺伟还带领工艺科的工艺人员，开展了新材料的应用工作。A6V 变量马达是新研发的产品，比原来主打的 A2F/6.1 系列定量产品更复杂，产品的转速、压力、精度等要求更高，属于目前国际上最先进的液压马达。

“该马达的关键零件——缸体一直以来都是困扰我们的难题。”王祺伟解释，同样的材料、同样的加工方式、同样的加工精度，缸体用在 A2F 系列产品上没有问题，但是用在 A6V 产品上，有些马达甚至还没有发运，在检验时，就已经发生了严重的铲钢现象，铲钢发生后，还将马达内其他好的零件也打坏，致使整台马达报废，后果十分严重。情况最严重时，铲钢的比例高达 70%，严重的影响了产品的出产。王祺伟作为该项目的第一负责人，与李斌分析原因，而要解决这一问题，除了提高缸体的加工精度之外，最重要的就是根据目前的技术要求，选择合适的材料。

在李斌的指导下，王祺伟带领工艺科的相关人员，通过仔细地研究，做了一次又一次的试验，进行了长达一年的跟踪调查，选用了新的材料，并且改变了原来的缸体软氮化的热处理工艺，采用了氮碳共渗的热处理方案，细化了材料组织的晶粒度，提高了缸体内孔的表面硬度，而且使渗碳层的深度比原来有了显



著的提高，使缸体七孔耐磨度提高，提高了马达的使用寿命。目前同等条件下，A6V 产品缸体的铲钢率已降低至 0.5% 以下。产品的性能得到大幅度的提升。

近三年来，王祺伟与李斌一起完成了新产品开发项目 33 项、企业重大的工艺攻关项目 62 项，创造直接经济效益 18415 万元人民币，新增主营业务利润 6465.8 万元，经济效益显著。新开发产品价格与进口产品相比，降低近 2/3，为用户节支 36830 万元。他和他的团

队所开发的一系列新产品，性能和指标在国内均处于领先水平，接近或达到国际先进水平，为三一重工、徐工集团、中联重科等国内重要的工程机械企业配套，打破了跨国企业的技术垄断，实现高端液压元件的国产化。所开发的军工产品，是我国的新一代导弹驱逐舰、核潜艇、水陆两栖坦克、自动火炮等武器的重要部件，为我国的国防建设做出了很大贡献。

2001 年至今，王祺伟获得了上海电气集团授予的李斌式职工、李斌

式职工标兵、电气集团优秀共产党员、十佳青年标兵、青年岗位能手、优秀团干部等多项荣誉称号。作为李斌第一助手完成的“高压轴向柱塞泵 / 马达国产化关键技术”项目荣获 2009 年度中国机械工业科学技术一等奖和 2010 年度国家科学技术进步二等奖。

也许正是对自己专业领域的无尽追求，使得王祺伟无暇顾及其他方面表现得更完美。可他在工作间举手投足间的神情，足以证明他是一名匠人。



COVER TOPICS

封面
话题

被技术撬动起来的 产业群 *Technology drives up industrial clusters*

扫描2015上海电气四大产业突破

记者 | 魏理

2015年是“十二五”收官之年，在这一年中，上海电气顶住国内外经济下行和市场竞争压力，集团经济总体实现持续平稳向好，这是非常了不起的事。为了让广大读者清晰地回看2015年的上海电气产业发展，记者根据上海电气在高效清洁能源、新能源及环保、工业装备和现代服务业这四大业务板块的发展状况，选出相应的年度关键词，希望通过这一个个坐标，勾勒出上海电气产业发展的脉络。

高效清洁能源

煤电
【绿色机组】
自主 + 高端

2015年，在煤电装备市场，环保化、系统优化的绿色煤电仍具竞争力。电站集团以我为主，创新驱动，实现“高参数，高可靠性，高稳定性，低能耗，低排放，低污染”，进一步用技术引领市场，实现绿色煤电产品高端化，如二次再热，电站在手订单已突破百亿。此外，还运用自主技术，突破了海外市场限制，并实现产融结合，取得了较好成效。

气电
【核心技术】
新机 + 服务

上海电气收购安萨尔多并开展全面战略合作后，2015年在燃机新机和 Service 核心技术上取得重要突破。上海电气获得了燃机核心技术并且成为首个具备自主燃机服务能力的国内供应商。在产品方面，燃机机组性能有进一步提高，实现了机岛布置方案以及辅助系统的个性化设计。在服务方面，具备了包括热态调试和燃机检修等在内的核心服务技术，并且已成功为国内用户提供燃机服务。2015年，在国内市场共获得了8台大F级燃气联合循环机组新机订单。

输配电
【能级提升】
3+1

2015年，输配电集团坚持“高压化、智能化、电力电子化和现代服务”的“3+1”产业发展体系。在产品研发方面，重点推进了节能环保型设备、新能源及电力电子产品的开发。通过市科委重大专项“交流110kV及轨道交通预装式变电站”研制，加速布局一次设备产业能级提升。2015年4月，输配电完成对磐能科技首次收购，成为推进“3+1”战略中“智能化”布局的重要举措，从而快速进入二次设备及系统领域。在现代服务方面，输配电工程在吉布提、巴基斯坦和科威特等国家和地区都有新的突破，取得一系列重大项目订单。

现代服务业

海外工程成套
【投资开发】
EPC+IPP

2015年，电站工程重点跟踪项目100余个，涉及三十多个不同的国家和地区，并取得重要突破。一是签署赞比亚装机容量最大的EPC火力发电项目合同，扩大了上海电气在非洲的影响力，抓住了拓展非洲市场的良好契机。二是取得了巴基斯坦塔塔尔煤矿一区块2台660MW电站项目的意向函，标志着上海电气在海外市场投资开发的项目取得了所在国的认可。这是电站工程首次采用IPP（独立发电者）模式承接海外项目，也是电站工程积极寻求产业升级的大胆尝试。

电站服务
【重点推介】
提效 + 套改

2015年，电站服务结合当前国家政策和形势，向客户重点推介节能和环保成套改造最新技术，重点推介提温提效等能够满足国家最新节能目标的技术。

在2015年中，电站服务节能改造订单不断扩大，600MW机组通流改造业务覆盖国华、浙能、华润、华能等集团，并承接了首台供热改造EPC项目和首台进口机组供热改造项目。同时，环保改造业务实现突破，成功承接利港电厂锅炉升参数综合改造及主蒸汽管道改造项目。继续拓展低低温除尘市场，承接了外二电厂两台MGGH改造项目。此外，2015年，电站服务共完成科研课题5项，重点在提温提效、超低排放、系统集成和优化完善等产品上加大了研发力度。

融资租赁
【业务转型】
暂停 + 拓展

2015年，租赁公司积极推进业务转型，全年实现投放48.7亿元，超额完成了年初制订的投放目标。其中，新行业投放占全年总投放的63%。根据集团产业调整，租赁公司暂停或收缩了印包、纺织、工程机械等传统业务领域的投放，积极拓展风电、核电、工业装备中的机器人和制药企业等领域。重点项目包括中广核陆丰核电、扬州协鑫光伏、斐讯数据通信大数据存储等项目。



新能源及环保

核电 【核岛、常规岛】 集成供货+国产化

核电集团从单纯设备销售向“设备集成+技术服务”的产业发展模式推进，从单个、小批设备合同向核岛和常规岛设备集成供应方向发展，逐步扩大在单个核电项目中的主设备集成供货。2015年，核电集团获得了防城港、宁德等多个项目的供货合同和服务合同。

在核电常规岛方面，电站集团通过不断提升关键产品的国产化率来提升公司的核心竞争力，通过长叶片、控制系统的国产化在华龙一号机型上有所斩获。并且通过建立现场服务中心、加强服务中心与本部前后台的互动，搭建全生命周期的项目服务。

风电 【引进技术】 海上+智能

2015年，风电集团引进西门子技术的4MW-130海上机型实现了批量投放市场，成为2015年中国海上风电市场最具市场竞争力的产品。同时，应用风电集团最新开发多项智能控制技术和新一代自主叶片设计平台，自主完成了2MW-116m机型的研发，高性能、高品质的产品获得了市场的认可。2015年，风电集团还赢得首个新疆风电市场订单，容量为20万千瓦。

环保 【转型创新】 参股+总承包

2015年，环保集团积极探索技术、管理和商业模式的创新，全年营业收入翻番，净利润增长50%。环保集团持续推进机电设计院转型，并尝试商业模式创新，在承接的一个海外生物质项目中，上海电气作为小股东与合作伙伴共同出资，约定股权退出机制，并作为总承包方，通过小股带动产品和工程销售。

Technology drives up industrial clusters



工业装备



电梯 【世界纪录】 速度+高度

2015年，三菱电梯在电梯安装、保养和修理改造等方面取得突破。其中，安装在上海中心大厦的三菱电梯全部完成政府验收和鉴定并投入运行，创造了电梯行业每秒18米的世界最快速度，以及提升高度565米两项世界纪录。上海新世界大丸百货项目12台螺旋式自动扶梯也全部完成政府验收和鉴定并投入运行，创造了现今单体项目中拥有螺旋式自动扶梯最多的世界之最。

制冷压缩机 【资源互补】 并购+新平台

2015年，海立以11.2亿重组并购了民企杭州富生。重组并购后，海立股份与杭州富生将显现出产业协同、资源互补的整合优势，整个海立股份的制冷压缩机电机年产能合计可达4800万台，海立股份将成为全球最具竞争力的制冷压缩机电机及微特电机供应商。海立国际入驻自贸区，成功打造海立全球贸易新平台。

工业机器人 【引进与自主并进】 “Sawyer”+灵巧手

智能协作机器人作为当前经济发展及智能制造领域里的重要新兴产业，市场潜力巨大。2015年，自动化设研所与美国一家公司签订了为期两年的《国际经销商协议》，美国智能协作机器人“Sawyer”首次登陆中国市场。它能够像人一样工作，为生产商在精密生产任务中提供高效的自动化。

此外，上海市产学研合作项目“智能仿人灵巧手关键技术研发”通过中期验收。

工业自动化 【城市自动化】 临港试验线+供暖监控系统

2015年，自动化事业部探索城市自动化发展的新思维，组成四方合资合作工作小组，建设临港电气园区试验线。力争在试验线验收的基础上后续组建合资公司，共同推进智能无轨交通系统在国内的产业化推广。

此外，上海市产学研合作项目“供暖能源监控系统开发”通过中期检查，项目完成后可以全面实现按户监测和计量供暖。供暖能源监控系统已在北京某小区进行试点，预期在项目结束后能形成颇具规模的产业化能力。

轨交车辆及信号系统 【自主牵引技术】 绿色+节能统

2015年，轨道交通与松江有轨电车投资公司签订了30列有轨电车的车辆采购合同，开创了上海有轨电车车辆制造的先河。这是在法国阿尔斯通转让的技术平台基础上，结合上海地区的实际情况进行本土化研发设计与创新的成果。绿色、节能、安全、舒适，100%低地板模块化设计，并采用自主牵引技术，在无接触网供电的情况下可自主运行一公里以上。

SECPG's environmental protection
business wins broad market

环保天空很蓝 市场天空很大

三重优势将环保公司去年新接订单推向历史新高

记者 | 徐逸翔

环保公司通过技术研发引领市场，2015年已承接包括外二电厂900MW低低温除尘和超低排放改造、阳西2台1240MW环保岛集成改造等20多个项目，创下历史新高。

In today's market of fierce competition, Shanghai Electric has confronted some challenges. How to behave better and win more customers is a significant issue for the company's future.

For the group, more significantly, it will also pay more attention on the system working, efficiency, as well as transformation of the whole industry.

在激烈的市场竞争环境下，环保公司是如何取得这一优异成绩的？对此，环保公司总经理金强认为，这主要体现在三个方面，一是国家一系列的环保政策提升了市场热度。二是一体化的优势得到了体现。第三就是通过技术研发引领市场，并将研发成果落到具体项目。市场的升温 and 一体化管理固然是环保公司今年新接订单增长的两个重要因素，但不可否认，领先的技术研发能力是取得订单历史性突破的关键。

系统集成

环保岛落地阳西电厂

“环保岛集成系统技术终于落地了，这一技术代表了未来燃煤电厂环保改造的发展方向，这对环保公司占领市场技术制高点，进一步扩大市场份额具有非凡的意义。”环保公司技术部部长魏宇告诉记者，环保岛集成系统技术是我们一直在力推的煤电超净排放先进技术，去年首次应用于广东华夏阳西电厂二期5、6号机组工程，为两台1240千瓦机组提供从锅炉到烟囱的一揽子环保改造方案，这是国内首套实际应用于电厂的超净排放环保岛集成系统。

据阳西项目设计总工程师姜正雄介绍，阳西二期5、6号机组推出的是集脱硝、低低温、静电除尘、脱硫、湿式除尘统一的环保岛系统技术，无论是节能减排

效果还是运行效率都要比3、4号机组好得多。

“可以说，阳西项目的环保岛集成系统代表了当前国内最先进的环保改造技术。”姜正雄边说边向记者展示了该系统的设计数据。节能减排最好——通过采用低低温静电除尘工艺，按年运行小时数按5500小时计算，每台机组每年回收热量约34100万千瓦，可节水45万吨。其中环保岛通过脱硫和湿式电除尘水系统有机结合，每台机组每年可减少废水排放约9.9万吨。

能源消耗最低——结合低低温静电除尘和高效脱硫工艺系统优化设计，按年运行5500小时计算，每台机组每年可以降低能耗约7150000千瓦。

占地面积最少——结合电厂的实际，进行统一规划设计，通过设备合理布置、流畅衔接，每台机组节省占地约为10000平方米，整个电厂占地面积比原来减少了约15%，相当于比之前的3、4号机组减少了两个多足球场的面积。

高效脱硫

自主技术为项目加分

“事实上，环保公司的技术研发为今年的订单突破加分不少。这些自主技术在项目的应用，又为环保公司进一步打开市场奠定了良好基础。”长期在项目现场的环保公司市场销售部经理徐超对此深有体会。

环保公司通过技术研发和标准化改

造，氨水气化炉等一批技术研发成果获得了国家专利授权，这些研发成果，使环保公司在市场竞争中占据了有利地位。

值得一提的是，在首次环保岛集成系统技术的阳西项目中，采用了单塔多PH分级喷淋控制高效脱硫装置技术，这是自主研发的独有技术，已经获得国家专利。相比之前市场上普遍采用的双塔双循环，单塔双循环等脱硫装置效率更高，可降低投资成本约15%，脱硫效率可高达99%，且结构简单，便于后期维护，适应性也更强。

目前这项高效脱硫技术已在一批重点建设项目中得到应用检验，根据上海外高桥第二电厂、上海吴泾第二电厂已投运项目和新疆嘉润电厂新建项目提供的数据，机组的平均脱硫效率达到了98.5%以上。

小机改造

用户看中的就是能力

据了解，环保公司依托技术优势，除了阳西环保岛等技术应用之外，针对偏远地区的小机组环保改造市场近期也取得了新的突破。

“一台仅为20万千瓦的小机组，改造资金比原来整整增加了两倍，但业主依然坚定地采用了环保公司提供的技术方案。”采访中，环保公司市场销售部经理徐超向记者讲述了一段能港小机组改造的经历。

环保公司承接的辽宁能投能港项目是对80年代投运的两台20万千瓦老机组进行改造。可能很多人会认为，相比60万和百万等

级机组，这些小容量机组改造起来会比较省力。其实不然。

按照原来业主的测算方案，所有的改造资金加起来仅为3000多万元。环保公司通过与上锅合作，并与电厂方面沟通协调，为机组量身定制了一套炉后综合技术改造整体解决方案，虽然资金追加到了1.2亿元，但是对方在看了环保公司提供的技术方案后，依然拍板决定采用我们的改造技术。事实证明，改造后两台机组的节能、排放各项指标均达到了非常好的效果，项目完工后业主还特地为送来了一封感谢信。

市场展望

BOT和海外一起推动

金强表示，在新技术的引领下，去年环保公司完成了国内首个百万级超低排放机组改造以及单塔高效脱硫装置等一批环保技术的推广。“十三五”期间，环保公司将继续以技术为先导，重点实现以下两个方面的突破。第一，推进BOT新商业模式。之前环保公司参与系统运营方面尚未有项目业绩，近期环保公司正在参与山西金光项目环保改造竞标，提交的竞标预案已通过审核，或于月内开标。一旦竞标成功，BOT项目的订单承接有望获得新的突破。第二，加快拓展海外市场。在土耳其35万和越南66万环保改造项目的基礎上，依托集团销售、服务、上锅和工程公司综合优势，以环保技术引领，进一步开拓巴基斯坦、孟加拉国等海外环保工程项目市场。

Connecting the
world with warmth

用温暖 连同你我

记者 | 刘艺凡 摄影 | 秦晓贞

2016年1月21日清晨5点，上海市气温-2℃，雨夹雪。

上海日立东厂区的门卫室内温度15℃，此时，两位环卫工人正在屋子里面取暖。



保安万丹丹热情地招呼着两位环卫工人：“大叔大妈，最近天气越来越冷，你们不要不好意思，累了就进来歇一会儿，喝杯热水。”环卫工大叔深有感触地告诉记者：“大冬天干活经常把手冻僵，能进屋里暖和暖和，可真好啊！”

这是海立集团总经办和上海日立安环中心近日在上海日立东、西两厂区发起的一项公益活动，为的是慰问那些辛劳而朴素的被称为“城市美容师”的环卫工人，在这个寒冷的冬季，为他们带去关心，送去温暖。

“来，大家把这个宣传海报贴好，要让路过这里的环卫工都能看到。”前几天，安保科主管李国振就已经和同事们一起忙活了起来。上海日立党务主任宋晨翔告诉记者，这个想法是由该公司党委书记董晓青提出的，“我们在两个厂区的三个门卫室的外墙上都张贴了‘为环卫工人建立爱心休息站’的海报。休息室24小时开放，免费为环卫工人提供热水和卫生间，让他们在大冬天里的工作间隙有个地方歇歇脚、暖暖身子。”

早上5点钟，对于这个世界上的大部分人来说，意味着在梦乡中安然酣畅。但对于清洁工而言，则意味着即将完成一条又一条街道的清扫工作。天昏沉沉的，一切都还没有睡醒，路灯泛着微弱的光，而清洁工的影子却被逐渐拉长。他们手中的扫把，不断与地面摩擦，将一个又一个垃圾扫进簸箕，如此重复，却任劳任怨。

在我们的日常生活中，随时都可以看到环卫工人的身影。落叶、果皮、塑料袋、烟蒂……他们每天都以最朴实的态度将这些垃圾清理掉，这件工作并不容易。当我们面对这干净的地面时，的确应该好好思考如何用实际行动来回答环卫工人的劳动成果。除了不乱扔垃圾外，上海日立建立的休息站是值得所有企业学习的好楷模。

有休息室是一种理所应当的权利。正如企业会给员工配备茶水间一样，环卫工人工作辛苦，能有一个喝水、避暑、遮风、躲雨的地方并不是对他们的施舍和怜悯，也不是额外的恩赐，而应该成为这一工种“标配”设施。

一座城市关爱的触角延伸至最底层的环卫工人，关心他们、温暖他们，这是值得称道的。与此同时，如果从权利的角度考量，这样的配套设施建设除了温暖，更多的是尊重。这里的“尊重”，正是对人格的尊重，对劳动的尊重，也是对社会责任的践行。

记者了解到，上海日立正在呼吁周边更多企业一起参与到这项爱心活动里来。经过几天休息站的“试运行”，保安人员的想法简单而朴实：“我们就是要发现环卫工人最需要的，然后尽自己所能，为他们提供便利，大家都是劳动者。”

一个人，一条路，整个世界。这便是环卫工。他们每天迎接第一缕晨曦，日复一日，年复一年，兢兢业业，任劳任怨。他们无论三伏酷暑还是数九严寒，无论风雨交加还是漫天飞雪，始终在环境卫生工作的第一线劳作。海立爱心休息站的建立，让环卫工人在寒冷的冬日里感受到了这个城市的温情和温度。与此同时，更体现出了上海电气不断与时俱进的社会责任感——精心创造，用温暖改变未来。



The trend and transition
of Sino-US monetary policy中美货币政策的
趋势延续与转折

作者 | 江先恩

重大事件在趋势研判中有着非常重要的作用，往往成为趋势延续与转折的风向标，岁末年初之际，中美两大重要经济体相继推出重大政策，具有标志性的风向标。本文就此做一个简单分析。

2015年12月17日凌晨3点，美联储开启了2006年6月来的首次加息，将联邦基准利率提高0.25个百分点，新的联邦基金目标利率将维持在0.25至0.50%的区间。

这也是美国基准利率自2008年12月以来首次脱离“零利率”，标志着全球最大经济体正式进入加息周期。美联储主席在新闻发布会上也强调，美联储行动标志着超宽松时代的结束。

美联储加息，就像蝴蝶的翅膀在

煽动，其他的央行越来越不淡定……香港金融管理局于2015年12月17日上调基本利率25个基点至0.75%。

去年12月16日阿根廷宣布，取消维持了四年的资本管制，允许汇率自由浮动，但未公布管控取消后具体的官方汇率。同时，阿根廷央行还会将31亿美元人民币储备资产换成美元，以期获得更好的流动性。

因俄罗斯卢布大幅度贬值，俄罗斯央行16日凌晨紧急宣布，将关键利率从10.5%大幅度上调650个基点，至17%。这是自1998年以来最大幅度的加息。

2015年12月21日阿塞拜疆央行宣布，即日起，取消本币manat自2011年中以来盯住美元的汇率

机制，实施自由浮动汇率。

美元持续加息意味着趋势的延续，大宗商品国际市场以美元计价继续延续下跌趋势。需要强调的是现在仅仅是第一次加息，然美联储加息的节奏也很重要，如加息持续的时间与力度同样重要。观察美联储加息节奏取决于通胀指标和就业率，尤其是通胀指标。

在以石油为代表的大宗商品下行趋势的背景下，农产品价格对美国的通胀指标影响甚大。美联储要持续加息，农产品涨价就是必然。

关注点转向国内，2015年12月11日，中国外汇交易中心首次发布CFETS人民币汇率指数，显示央行希望促使人民币脱离盯住美元的汇率体系，而是真正参考一篮子

货币。指数基期为2014年12月31日，基期指数为100点，该指数将定期发布，但未说明发布频率。CFETS人民币汇率指数将按主要基于国际贸易得出的权重来衡量人民币兑13种货币的表现。美元权重最高，为26.4%，其次为欧元(21.4%)和日元(14.7%)。该指数参考的货币篮子还包括港元、英镑、澳元、新西兰元、新元、瑞郎等。

该指数推出背景：美联储加息预期、人民币成功加入SDR亦称“纸黄金”，SDR是IMF下的一种国际储备资产）、国内进出口大幅波动。中国央行选择推出新的汇率指数，避免市场过于关注美元兑人民币汇率。从新指数构成来看，美元、英镑（权重较小）较为强势的预期，新兴国家和资源品货币币种权重也不小，这个组合能够使得该指数未来即使在人民币兑美元贬值的情况下仍然较为坚挺。此指数的推出，结合811汇改，已开启人民币兑美元贬值的通道。未来可能出现国内资源品以人民币计价的价格走势与国际资源品以美元计价的价格走势背离。2016年政府重点推进供给侧改革，去产能去库存。前者扭转价格趋势，后者去产能去库存两方面对国内资源品行业产业链进行价值再重估。这就意味大宗商品国内以人民币计价的价格趋势发



生转折。鉴于某些品种产能过剩严重，受此影响较小，但至少较原先预期下跌幅度大大缩减。

该指数推出，无疑有助于提升出口的竞争力，削弱进口。随着中国开启降息通道，美联储进入加息周期，改变中美利差关系逐步发生逆转，这将增加拥有较多美元债的企业的财务压力，也不利于企业在境外发行美元债，增加管控汇率风险敞口的难度。

对国内货币政策而言，一方面为了促进经济增长，考虑到地方债务因素、降低企业融资成本需要降息，采取低利息政策。另一方面，中美利率差缩小甚至逆转，资本外逃、以及以农产品为代表的通胀暗流涌动需要提高利率。尽管中央经济会议提出2016年继续降息降准，但降息空间有限，特别是在2016年末这两难将更加突出。

China and the United States will discuss the yuan's value as well as the impact of US monetary policy at a meeting in this period of time. Chinese Vice-Finance Minister Zhu Guangyao gave the information to the media. Top Chinese and US officials, including US Treasury Secretary Jack Lew, will hold their annual talks in Beijing in the near future at a meeting known as the Strategic and Economic Dialogue. "Both sides will conduct candid and deep policy dialogues on the RMB, (that is China yuan) issue and issues concerning China's domestic financial reforms," Zhu told reporters at a briefing.

Zhu said China had urged Washington to pay attention to the possible "spillover effect" of changes in its monetary policy on the world economy, as the Federal Reserve unwinds its quantitative easing. "We hope the monetary policy of the United States, as the largest developed country and main reserve currency issuer, would be responsible," Zhu said. "As the quantitative easing ends and the process of rising interest rates or monetary policy normalization-starts, we will have candid discussion with the US side on its impact on the US economy, the global economy, including China," he showed the current situation of Sino-US monetary policy.



The source

power of enterprise competition

企业竞争的动力之源

作者 | 旷野天

For the young people of SECPG, we could take use of the platform of Shanghai Electric, concentrate on the important issues in our daily work, and try to make innovation as well as inventions, take part in some related skill competitions, and then show our strengths and talent to the company. What's more, the young people should also grasp the future direction of industrial development, and improve our organizational leadership skills, etc. As a result, we can achieve a breakthrough in our work.



现代企业竞争的焦点随着不同时期的市场变化，其核心就是管理能不能适应形势。当今企业的竞争优势更多的体现在知识经济，知识日益成为企业独特的资源，它以不断创新的知识为基础，是一种全新的、基于最新科技和人类知识精华的经济形态。通过管理能及时的应用知识为用户创造价值，是企业保持持久的力量源泉。

美国《商业周刊》曾根据公司的营业收入和盈利增长，在标准普尔 500 强企业评选出 50 家最佳公司，其中微软公司位居榜首。微软公司在由工业经济向知识经济的转变过程中，属于世界领先地位。微软公司的成功很大程度上与微软公司善于根据知识经济的特点，收购、重组、改造传统企业文化，崇尚顾客至上，建立一种鼓励员工知识创新与知识共享的新型企业文化，有密切关系。在知识经济时代，微软公司积极倡导知识创新与知识共享的企业文化，是企业发展的动力之源。在竞争中靠着知识管理实践和成功应用知识管理技术的微软公司，在这方面是有值得我们借鉴的地方。

微软公司知识经济具有融合、创新和员工知识能力的培养。建立与此相对应的收购、重组战略机制，在其飞速发展的二十多年中，不断进行技术、管理等方面的大规模收

购与重组。微软紧盯着市场上冒出的新的技术动向，密切观察新技术市场的潜在影响力，分析新技术与微软现有产品技术结合可能产生的制高控制力，然后有针对性地实施收购战略。在最近一次重组中，为把微软公司由一个靠产品推动的公司改变为最终用户导向公司。公司被分成四个以最终消费者为导向部门，各自对应特定的客户群体，每个部门对自己的产品筹划与开发负责，有助于微软公司在本质上从一个由产品推动的公司改变为最终用户导向的公司，因而这次重组意义深远。

由于人是知识的重要载体，从而人力资源管理成为微软公司知识管理的重要部分。微软公司企业文化核心倡导团队合作，公平对待员工，积极进取及创造性的表现。充分承认员工的价值，同时提出，微软“最好的员工”所具备的要素：如员工对产品、技术有强烈的兴趣，甚至

是布道者般的虔诚和激情；与公司一致的长期目标和思维，能不断自我完善；专注竞争对手，从竞争对手学会更聪明的做法，避免它们的错误等。为提高微软产品的全球市场适应性，利用美国本土以外的一流水平的研究与技术开发人员，如建立微软中国研发集团，吸纳一大批有卓越潜质的人才，同时缔造一个完全释放人才的机制。

在知识经济时代，纵观上海电气近来实施的一系列战略，令人欣喜的看到上海电气与意大利战略基金签署协议，收购安萨尔多能源公司 40% 股权，通过此次收购上海电气将提升其在全球电站装备领域的市场地位和竞争力，极大缩小中国燃机技术和世界先进水平的差距。在这个意义上我们可以理解为此次收购是知识经济时代的融合与突破，使我们在燃机技术、管理、发展等方面能快速前进。同时，上海电气正加快“五化”进程，不断提升技术、管理、人才、一体化、工程、服务优势，提高核心竞争力。

美国经济学家保罗·罗默教授曾提出的经济四要素理论中认为，知识是经济增长中最重要的要素。如今知识经济的时代，企业环境随之发生着重大的改变，企业的管理模式也应根据此而做出调整。而企业面对信息万变的经营环境，原有竞争优势所能维持的时间越来越短。要保持竞争优势，企业必须比竞争对手更迅速、更有效地取得并运用知识，因而企业核心竞争力之源就是管理求变。

如何打造 独一无二的企业？ 星巴克的独一无二

How to create a unique enterprise

作者 | 阿牧

第一次喝正宗清咖啡，竟然是在星巴克。1999年它刚刚进入中国，我跟许多人一样，怀疑星巴克是否能够成功，因为中国人更喜欢喝茶。怀着些许迟疑，些许好奇，走进了北京那家装饰考究，香气四溢的咖啡店。当时，我只是浅尝了一小口，略苦，但继而在唇齿间泛开的香味越来越浓时，我彻底被它折服了。

Secondary innovation refers to the introduction of advanced technologies from developed countries, and then people could learn by imitation, assimilation as well as accumulation. In these ways, people can also make technical integration, transfer and innovation. This innovation model is actually more suitable for China's traditional manufacturing.



正如我一样，星巴克没有让这种质疑阻碍自己的脚步。一份周到细致的市场调研显示，中国中产阶级的兴起为星巴克提供了将西方咖啡体验引入中国的机会，使人们可以一边和朋友们聊天，一边喝着他们喜欢的饮料。

以情感链接用户

有着“第三空间”之称的星巴克以情感来链接顾客，这是星巴克价值

观的真正主张。但是这一理念又如此微妙，微妙到了许多商人都无法复制。“举起杯子，凑近鼻子，深吸一口气，这是尝咖啡的第一步，叫作‘闻香’”，一个系着星巴克绿色围裙的阳光大男孩站在顾客中间，举着咖啡杯做示范，即刻一股淡淡的烟熏味泛起，充盈鼻腔。“我们的舌头只能分辨五味，但是鼻子却能分辨数千种味道，所以闻香是了解咖啡特性的重要步骤。想

像一下，它和哪种味道相似”“接下来，我们来啜饮。注意，不是喝，而是重重地把咖啡吸进嘴里。”大男孩夸张地表演了一次“啜”，顾客笑成一片。他认真起来：“这是品咖啡的标准动作，能让咖啡均匀地散布在舌面。”狠狠地“啜”了一口，咖啡直冲后舌，顷刻间浓郁的香气占满口腔。“第三步是感觉。舌尖、舌的两侧是否感受到了舌尖掌管甜味，舌侧掌管

酸味、咸味；舌后根掌管苦味。”经他一点拨，品尝者隐然觉得，嘴里烟熏味中更带着烧烤的甜香，还有些微酸，一会儿之后，香味由浓而淡，与味蕾融为一体。这时一份巧克力蛋糕端到众人面前。“这款意大利深度烘焙咖啡配合着巧克力蛋糕一起品尝味道是最佳的，可以收拢咖啡的余香，当然最后一步是分享感受。”轻咬一口蛋糕，果然相得益彰。

在奇妙的感受中，人们发现品评咖啡还有那么多学问，顾客与星巴克之间，意义便不止于咖啡了。

将味道调成你喜欢的

此后，星巴克又在“地理即风味”的基础上加以调整。通过消费者调查，公司发现，很多消费者不会喝深度烘焙或是口味很强的咖啡，于是，西雅图的烘焙专家用了8个月，尝试了超过80种配方，推出了一种轻度烘焙的综合咖啡，能够让消费者享受更轻柔、更微妙圆润的咖啡，从而形成深度、中度和轻度的立体分层，将原本容易“醉咖啡”又渴望咖啡的消费群体吸引过来。

咖啡豆的包装也在此基础上做了调整。由于色彩是人们识别物体的第一反应，星巴克给予三种烘焙深度不同的色系，以此作为口味传达的第一要素。“地理即风味”的特点依旧保留，但作为次

一级的传达元素，通过同色系的地域特征图片来展示，同时也加入一些功能性的图片，比如中度烘焙的早餐综合咖啡的图片为一间屋子，但所有的包装中继续保留对地域、功能以及口味的描述。如同不同酒精含量的酒类饮品拥有不同的消费人群，星巴克的这一包装方法，帮助顾客开启了一条更为简单的口味识别路径。

如今，无论你在中国的哪个城市，都能看到星巴克的身影。小到十几岁的孩童，大到耄耋老人，或被一块香甜的巧克力蛋糕吸引，或是习惯了咖啡的味道。如今，星巴克使自己成为了一个令人向往的品牌，可以卖出高档价位，大家还乐得掏腰包。

星巴克重要的市场策略之一就是向顾客提供独特的体验。精致的内部装修、舒适的休闲椅和悦耳的音乐，不仅使星巴克区别于其他竞争对手，还强烈吸引了年轻一代，他们把西方的咖啡文化视为现代生活方式的象征。很多人去星巴克不只是为了喝上一杯星冰乐，还为了感受那种使他们觉得很酷很潮的“星巴克体验”。

星巴克的服务与体验模式，让我想到了我们的产品和服务，是否也有别于他人？是否是独一无二的？是否在细节上更吸引用户？是否因为这些卖出了更好的价钱？这些，都值得我们深思。

FRAGMENTED TIME MAKES
WORK MORE EFFICIENT碎片时间
让工作更高效

作者 | 米粒

日益加快的工作节奏、
频繁的突发事项正在加剧职场时间的碎片化，
善用这些碎片时间，
即使不能马上改变你的职场和人生状态，
至少能帮助你减少无谓的加班。

在《华为时间管理法》中，书中提到了未被意识到的六种时间浪费，其中之一是“小额时间的浪费”。

对于这些小额时间，90年前的朱自清是这样感叹的，“洗手的时候，日子从水盆里过去；吃饭的时候，日子从饭碗里过去；默默时，便从凝然的双眼前过去。我察觉他去的匆匆了，伸出手遮挽时，他又从遮挽的手边过去……”

现代人在此类感叹中减少了文艺抒情的成分，更务实地加入了理性的工具元素。David Allen 在《Getting things done》这本书中提到了可以根据不同的场景来安排行动，便于大家在具体的场景中马上知道自己要做什么。

场景一：上下班的路上

建议：做晨间计划，利用音频学习课程，骑车上班

据调查显示，去年上海居民平均上下班时间要花近94分钟，位居全国第三。那这个时间是让它闲闲地溜走？还是把它利用起来使自己变得更高效率呢？

我们随便在上下班的公交和地铁上摄取一个场景，就会发现大部分上班族都在拿着手机比划。再凑近一看就会发现各位的手机中各有乾坤。

朋友圈、追剧和手游党占据了一部分，以上三种打发碎片时间的方式，不耗时不费力不用脑，随时暂停随时入手。但另一方面，这段时间的利用也存在着零产出、无效益、负面影响大的缺点。朋友圈、视频、游戏在脑中残留下的影像很容易让你在工作时间出神。这种看似便捷的选择其实一点都不“实惠”。

另外还有一部分人用手机管理软件（如evernote、高效Todo或者Omnifocus）梳理一下今天的工作事项，将待办事项都列出来，分出轻重缓急。这样到了办公室就可以迅速进入工作状态。上午开头两个小时效率往往奠定了一天的工作基调。所以在上班前的这段时间有必要在脑中形成工作规划。

下班路上，利用还未完全消失的工作惯性简要回顾一下一天的工作得失，花五分钟做一个简单的工作总结。然后建议将个人频率调整到“生活”档，换个心情，听听音乐，放松一下。

场景二：工作中的等待

建议：阅读、完成工作中的较小的任务块、收发工作邮件

出差的车旅时间、开会间隙、工作事项间隙等都处于此类“碎片时间”。

差旅的时间相对较长，比起上下班路上的时间所受的

干扰更少。这个时候，文艺派、好学派大可以把平时想看又没有时间看的书拿出来，享受一段以书为伴的清静时光。

上班时间看似铁板一块，但也不是“密不透风”的，等待开会时间，阶段工作完成后等，这样的时间不能让它白白溜走，边等开会，不妨处理下工作邮件；在阶段工作完成后，与其等待工作安排，不如主动给自己安排工作，比如思考下，下一步可能到来的任务是什么，是否可以提前做点预案。

训练自己在碎片化时间工作模式下，保持连续和整体化的思考，可以大大提高工作效率。

场景三：午餐前后

建议：与同事沟通、稍事休息、浏览新闻

你不妨利用午餐时间与同事沟通，更便于了解公司的事情，这对处理起手头上的事往往起到事半功倍的效果，还能让工作沟通变得更有人情味。

当然，你也可以利用午餐时间给健康加点分：到楼下散个步，或者找个舒服的姿势小睡一下，浏览新闻等等，这些都是健康有益的选择。张弛有度的工作方法更能应对工作难题，再退一步来讲，保持体力这对高效工作更有帮助。

以上都是编辑整理的一些小建议，每个人大可根据自己的实际情况去选择和设计更适宜的碎片时间管理方式。养成习惯后，你会发现利用好碎片时间，对于工作和生活都有神奇的效果。



ALLEY LOVERS 弄堂里的恋人们

作者 | 袁健

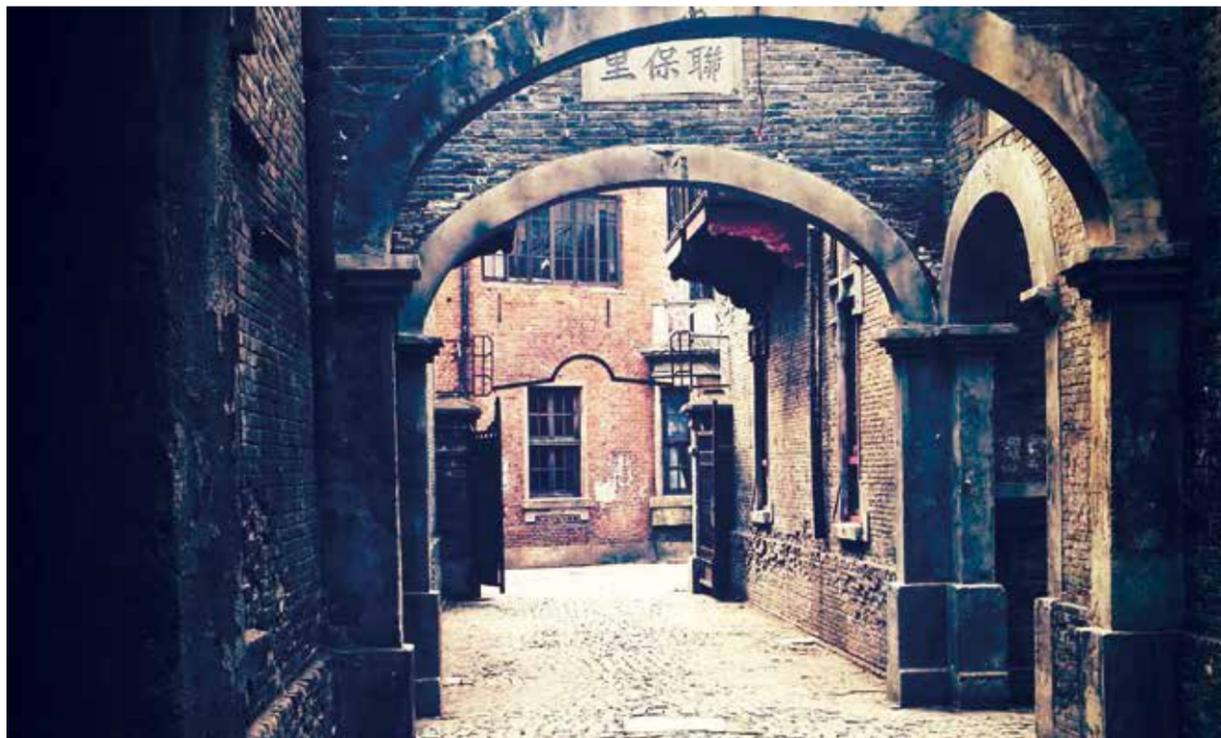
说起上世纪70年代的恋人们，我想起了戴望舒的《雨巷》。
老上海的弄堂，尤其是细雨中的弄堂，一样结着愁怨和寂寥。弄堂里的女孩子长大后，
一样有着诗人笔下丁香一样的颜色，丁香一样的芬芳，丁香一样的忧愁。

上世纪70年代上海的青年，较早谈恋爱的是插队知青。尤其是女生，远离家人，独身在条件艰苦、生活枯燥的农村，需要男性给予保护和照顾，况且又处怀春之龄，故普遍早恋。

此时的姑娘，一般选壮实、稍带野性的男生为对象，既能帮自己干农活，又能保护自己不被人欺负。体格

比较文弱，或者性格过于温和的男生，则较难被相中。当时插队农村的上海姑娘择偶标准看似很原始、实际，其实也很无奈。

留城青年男女的恋情萌发稍晚些。在生活环境相对好些的城市中，姑娘们选择余地较大。教师、技术员、记者、编辑，这些小伙子相对比较吃香；在大型国企



工作的小伙子也容易得到姑娘的认可。另外，复员军人、党员，这些带有政治色彩的身份，也是很重的筹码。然而“大集体”编制的青年男子则很难找到称心女友。

那年头保守，男女青年间平日交往不多，找对象一般靠同事、同学或亲戚介绍。原本陌生的青年男女见面后，难免尴尬，介绍人一般会陪伴他们走一段路，随后再离去。当时少有娱乐场所，更无酒吧、茶坊，上饭店也显奢侈，因此初次相识的男女，一般仅在马路上逛一圈，边逛边聊，借机了解对方。等姑娘提出想回家时，小伙子会送姑娘到弄堂口。有风度的小伙子只要对姑娘不是太反感，都会说一句“我等待你的回音”，或者“希望能再见到你”之类的话。聪明的姑娘虽然高兴，但也决不当真，除非是傻妞。因为初次见面真实印象究竟如何，他们只会跟介绍人汇报，然后由介绍人传递给对方。

弄堂里的恋人们，外出无非是逛马路，上海人叫“荡马路”。如果荡马路时双方牵手，代表关系已较密切。如果遇到熟人，很多姑娘会把手抽回，容易害羞的还会脸红。不像现在有些姑娘，在地铁车厢里跟男友啃嘴巴若无旁人。

除了荡马路，就是看电影。比较搞笑的是，看电影时，男生会给女生讲解电影中的情节，哪怕自己一知半解。姑娘即使聪明，大也都装不懂，认真听男友滔滔不绝又臭又长的解说词，给足对方面子。

看完电影，一般会去吃点心，无非是生煎馒头、小笼包、馄饨之类，很少有吃阳春面的。这些现在看来很平常的点心，在当时属不错的美食，平时不舍得轻易品尝。那个年代的青年，月薪只有36元。

当然也有因为家境困难而显小气的。曾听说过这样一件事——一对恋人去看电影，小伙子把票给女友让她先进电影院，自己去买零食。女友在座位上等了半天，电影院熄灯放映，男友才匆匆而来，把一包零食塞进女友口袋。女友那天恰巧胃口不好，未动零食。电影



散场，姑娘回家换衣服，想起了零食，伸手摸口袋，感觉又湿又粘，挖出一看，气得当场翻了白眼——原来是5分钱一包的猪头肉。便宜也罢了，可怜姑娘衣服口袋里全是油水。

男女恋爱到双方都认可的程度，女方的家人就会提出让小伙子上门，让父母兄妹一起看看。小伙子第一次上门，礼物比较讲究，一般是酒、牡丹烟、苹果、奶油蛋糕。如果男方父母认可小伙子，女方再上门拜见男方父母。双方家人都满意的话，男方一般会买一块上海牌手表给女友，女友接受，意味着“敲定”，接着就等着房子结婚。这时候的小伙子，对于女方父母来说，叫“毛脚女婿”，哪怕对方脚上没毛，也这么称呼。所以，我至今没有搞懂什么叫“毛脚女婿”。

现在上海的80后，父母都从那个年代过来，读此文后，不妨问问自己父母，上世纪70年代上海的恋爱是否如此谈法，一方面帮父母重温恋情，增加老两口感情；另一方面，也看我是否记忆有误。上世纪70年代初，我10岁未到，旧年往事，毕竟有些模糊了。

汉代乐府中的饮食文化

作者 | 汤璐

汉乐府中所表现出来的饮食文化，虽然只是悠久历史的一个横断面，即两汉时代的饮食文化，但却是中国传统饮食文化发展的重要时期，其饮食文化在继承中又有发展，整合形成新的饮食文化风貌，逐渐积淀下来并影响后世。

汉初，统治者十分重视农业生产，对农民采取轻徭薄赋的休养生息政策，借此提高农民的生产积极性，促使农业迅猛发展。农业的发展为汉代饮食水平的提高提供了物质基础和保障，一方面丰富了食材的选择；另一方面，人们有一定的经济能力追求饮食享受，对饮食的要求也会有所提高，这就必然会推动食品制作的推陈出新。因此，汉代农业生产的发展进步对汉代饮食来说具有十分重要的意义。

两汉时代的人们当然远远不再像原始人一样茹毛饮血，或者是摘食野果野菜为食，当时对食物的加工技术已经比较发达，汉乐府中有不少对这一现象的描述。如“一斗粟，尚可舂”（《淮南王歌》）；“情好新交接，恐栗若探汤”（《同声歌》）；“饮醇酒，炙肥牛，请呼心所欢，可用解愁忧”（《西门行》）；“就我求珍肴，金盘脍鲤鱼”（《羽林郎》）等。

人们对食物追求品质的提高，自然就少不了一样东西——酒，俗话说美食配美酒，就是这个道理。酒在我国来源已久。《吕氏春秋·勿躬》和《世本》就有“仪狄作酒”的说法，可以说从上古开始，人们就已经开始饮酒了。到了汉代，饮酒依然是人们的一种喜好，因此，汉代的酿酒业十分发达。至此，汉代的饮酒呈现出独具一格的文化内涵，并通过汉乐府表现出来：“清白各异樽，酒上正华疏”（《陇西行》）；“就我求清酒，丝绳提玉壶”（《羽林郎》）。

两汉时期饮食文化的进步，不仅体现在食品种类的丰富多彩、加工制作方法的多样，而

且表现在宴饮时的一些礼俗规制上。这些礼俗规制虽然在一定程度上受封建礼制的影响，但也说明中华民族自古就有礼仪之邦的传统，体现了华夏文化的发展和文明的进步。一般来说，宴饮聚会的规模越大，其中的饮食礼俗与规制就越繁杂。汉乐府中就有不少诗篇是反映宴饮礼俗的，下面就从几个方面加以说明。



第一，主客态度

《善哉行》是一首宴会时主客赠答的歌。按照余冠英先生《乐府诗选》中的分析，本诗“一解是劝客尽欢，二解是颂客长寿，以上是主人致辞。三解是客人答辞，说自惭寒微，无可报答。四解又是主人之辞，说夜已快完，好友们来到我这里，我高兴地忘了寢食。末二解是客人回答主人开头的致辞，以淮南王比颂主人，用意也是祝长生。”从诗中可以看出，在宴会上，主人先行致辞，态度热情真诚，而客人的回答则是谦逊恭敬的。

第二，男女有别

《陇西行》一诗则体现出了女主人招待男客人的特殊宴饮礼仪习俗。“伸腰再拜跪，问客平安不”，写了宴饮之前女主人出门迎接男客人，对男客人表示尊敬。“请客北堂上，坐客毡氍毹”，客人进门后，一个“请”一个“坐”，热情有礼。“清白各异樽，酒上正华疏”，

写女主人给客人上了清白两种酒，因为男女有别，由女主人帮男客人酒樽上的勺子朝南放。“酌酒持与客，客言主人持。却略再拜跪，然后持一杯”，当男客人请女主人喝酒时，女主人不是直接喝下，而是“却略”再拜，然后再喝下去。“送客亦不远，足不过门枢”，写女主人送客时“足不过门枢”，表示女主人是有意不留客人的。整首诗描写了女主人从迎客、陪客和送客的全过程，其中的一言一行，一举一动都落落大方，合乎男女宴饮之“礼”。

第三，送客之礼

《骝驹歌》一诗就反映了主人的送客之礼。“骝驹在门，仆夫具存。骝驹在路，仆夫整驾，”意思是说马儿和马夫都已经在门口等了，客人要走了。这是宴饮时，客人想走时唱的辞，而主人不能唱，而应唱挽留客人的辞《客毋庸归》，合乎送客之礼。

当然，宴饮礼俗还有很多，像座次安排，如何敬酒等。宴饮礼俗与规制之所以如此繁琐，就是因为宴饮聚会作为增进交往，加强沟通的重要途径。合理有序的礼俗规制一方面可以使宴饮聚会以更加和谐文明的方式开展，另一方面也可以使参与者表现出良好的修养与道德，确保人际交往的顺利进行。

汉代饮食总体上追求美味和享乐。随着汉代经济的发展，人们越来越重视饮食上的享受，特别是贵族阶级，其饮食的奢侈精美程度已经达到了极致，各种名贵佳肴色、香、味俱全。而宴饮聚会就是享乐的最佳场合，美酒佳肴，歌舞助兴，表现出汉人“人生苦短，需及时行乐”的人生感悟。



NO SURVIVORS 《无人生还》

一部需要智慧和勇气观看的话剧

作者 | 瑞董

阿加莎·克里斯蒂，这位英国著名的“推理女王”，不但创作了许多经典的推理小说，塑造了“大侦探波罗”、“马普尔小姐”等侦探形象，而且还参与改编出了15个剧本，在多个国家的舞台演出，经久不衰，《无人生还》就是其中阿加莎亲自改编、个人最满意的话剧之一。



故事讲述的是——

罗杰斯夫妇受未曾谋面的欧文先生雇佣，来到孤岛的古堡内招待另外八名客人：清高固执的布伦特小姐、胆小柔弱的维拉小姐、世故的瓦格雷夫法官、玩世不恭的隆巴德上校、有些神经质的阿姆斯特朗大夫、潇洒不羁的马斯顿、气宇轩昂的麦肯锡先生，以及布洛尔警官。十个人对古堡的主人欧文先生并不知晓，却同时受到了邀请，正当他们疑惑的时候，客厅里响起了自称欧文先生的神秘录音，录音的内容使每个人面露难色，究竟录音里说了什么？他们心中又各自隐藏了什么秘密？随着餐桌上十个印第安小人像接连消失，恐怖的氛围在十个人之间弥漫开……他们的命运将何去何从？谁是欧文先生？究竟谁才是真凶？

该剧的舞台布景借鉴了英国公演的写实风格，一间半开放式的客厅，一方面可以让人物自由活动，展现人物特征，一方面可以将场景细分成几个区域，让观众更好地观察细节、推理思考；再加上贺坪、许承先、王肖兵、童歆等上海话剧界老中青三代优秀的话剧演员倾情演绎，将阿加莎书中的人物鲜活地呈现在了观众眼前，抑扬顿挫、表演夸张、收放自如的演技让人惊叹不已；而孤岛、暴风雨来临的光影效果、印第安小人像、诅咒式的童谣、掉落的绳索，这些要素的设置更频添了整部剧作的恐怖和惊悚。

话剧作为舞台艺术，与电影、电视剧的表现形式不同，后者会将镜头、场景、段落分切组接，有选择地还原原著的场景，更注重整体的画面感和剧情发展。而受场地局限，话剧的表现形式会更注重人物之间的互动，配以少量的声效、灯光，给观众更多的亲临感。



特别是观看像《无人生还》这样的悬疑推理话剧，戏剧冲突和紧张感从引发、维持、递进慢慢达到整部戏的顶峰高潮，观众的神经在整个过程中始终紧绷，即使到了中场休息，思绪依旧会沉浸其中，因为看推理话剧的乐趣就在——看谁先于作者揭晓答案。当最后的谜底解开，看似戏剧化的凶手自述作案动机和过程的声音回响在空荡的舞台上，让人深深体会到主张正义却又无法申张正义的无奈。虽然最后采取极端的方法实现绝对公平正义有待商榷，但是却能引发观众对于法律、伦理之间如何融合制约的思考。在大呼过瘾的同时，久久难以平复的思绪和对于人性的思考，这才是《无人生还》带给观众最大的震撼。

所以，如果有机会，约上三五好友或是另一半，带上智慧和勇气，一起前往剧院欣赏这部悬疑推理话剧。

MY RURALITY LIFE

我的田园生活

作者 | 韩蕴丽

小时在农村长大，对各种农作物的印象比较深。
但因读书，很少真正到田里干活，
然与土地的感情一直挥之不去，难以言表。

工作后，便居住在城市的钢筋森林里，两点一线的生活方式，已很难见到农作物叶茎的婆娑翠绿，花果的婀娜璀璨。因为喜欢，每次回家，都禁不住到老房子那儿看看。虽然更换了主人，人烟也稀少了些许，但小院的格局还在，只是样子变了许多。

触景生情，童年的场景不禁浮现眼前：院心一棵枝繁叶茂的葡萄树横亘在小院中间水泥过道，垂挂的串串葡萄，让行人不得不绕道而过；夏日的傍晚，树下常塞满座着小木凳煽扇子乘凉的老人；那颗硕大的水蜜桃树坐落着沉甸甸的果实，几乎每天会让我放学后扔下书包爬上去；后院活了几十年的老樱桃树上，缀满了花生粒大晶莹的红豆，时不时被淘气的孩童偷摘，还殃及其他庄稼。

如今，这些果树已不见踪影，只剩下芬芳的蔬菜和妩媚的花卉。

每到此处，不免激动，也不觉想像儿时那样，大人在

院里播种侍养农作物事，瞎帮忙乱搅和的冲动，手心脚心都痒痒的。

母亲搬到新居后，门前仅有很小的一块地方。尽管只能种植少量的蔬菜，但我还是十分羡慕，渴望着能有这样“一寸沃土”。

在食品安全隐患屡屡爆发，绿色食品日被推崇的当今，这种渴望更加强烈。来沪后，于是拼出血本，买了一套带有一百多平花园的房子，种植了各种蔬菜和果树，过上了真正的田园生活，可谓如愿以偿。

自打有了这片田园，我们的生活忙碌了不少。不但周末节假日的大部分时间铺在其上，还经常起早贪晚播种、除草、浇水。时不时我还要将废弃的菜叶、植物根茎、水果皮等，埋在土里充当农家肥。甚至生了害虫，也不打药，而是逐个捉拿。总之有干不完的活，一有空，我就尽量裹得严严实实的，跑到菜园里劳作，围着这些农作物打转。



经过数年的摸爬滚打，终于懂得植物有着分季节生长的习性，比如，不可不分时间盲目播种；上一茬拔掉后，必须把土翻一翻，闲置一两天后再种植，这叫养土。还有同一地方，不能连续播种同类植物，至少要相隔一年才行。

于是悟出了一些道理，如做任何事情，既要抓住机遇，又要因地制宜；人唯有辛勤地翻置搅动，才能让内在的能力全部呈现；也只有足够的休养，方能精力充沛，才能高效发挥聪明才智。

也是与农作物如此朝夕相处，方知任何蔬菜、水果，若不施加肥料，长势将十分惨淡。如不喷洒农药或不及时人工捉拿害虫，产量会大减。我们生活在千帆竞发的年代，若不经常学习科学知识，汲取先进经验来充实自己，就会被淘汰；发现问题与不足，就该及时处理，不然养痍遗患，后果不堪设想。

曾想像把种子往地里一埋，然后高枕无忧等待收获成果，坐享其成。也曾设想，那一片绿油油的蔬果，会让我完全自给自足。然事实告诉我，每份工作都需要

技术，任何事情都需要巧干加实干，才会有成效与收获。过去有些蔬菜稍稍打蔫不愿打理就扔掉了，水果不合口味，也随意废弃了。

现在则不然，那些些亲手种植，凝聚自己汗水的成果，一旦量稍大些，便将样子好点的送给同学、同事和朋友。就是长得又小又丑的，也不忍扔掉了，总要用掉。所以每次看见食堂和饭店餐桌上的浪费，便觉得惋惜。

尽管目前蔬菜的供应已基本达到自给自足的程度而令人羡慕，但因缺少肥料产量过低。由于不忍施化肥，不止一次幻想过，悄悄养上一两只母鸡，既可将粪便使用做有机肥，又满足了我的爱好。不过因为禽流感，一直没养成。如今，我已不再追求产量，而是只想看到植物从土里探出头来，冒出嫩芽，之后每天像婴儿一样都有变化，直到开花结果，心里美滋滋的。

我常置身满院葱绿中，品味花落无言，人淡如菊的恬静。于烈日或细雨下，享受温雅朴素、轻松真实的情趣。在坚守自己的品位里，摆脱束缚，逍遥舒展美好心境，学会了每遇失意与茫然时，暂缓脚步，冷静下来等待。

「泥土」

抖落困境中的

THE DIRT OF THE PLIGHTS

作者 | 沐之

Every person has his own difficulties no matter who and where he is. So it's very important to have a correct attitude in your life. Only with the correct attitude can you face up all of your difficulties and finally overcome them. First, you have to believe in yourself. That's the secret of success. Second, don't complain about others when you have difficulties, because it can neither help you avoid difficulties nor help you solve them. And the most important thing is that don't run away or give up. Use your ability to clear the difficulties that appear in your life. Third, remember how you overcome the difficulties because it may help you avoid similar trouble next time. Just take it easy, enjoy the life even it's full of difficulties.



人生在世，难免磕碰。困境就如人生路上的一段悬崖，或是一条深沟。跨过去了，就是天堂；跌下来了，也未必是炼狱。有时，你只需要冷静下来，思考再三，找准方向和机会，逆流而上，方能向更高层次进发。

有这么一个故事，有一天农夫的一头驴子，不小心掉进一口枯井里，农夫绞尽脑汁想办法要救出驴子，却无能为力，驴子还在井里痛苦地哀嚎。农夫想着年纪大的驴子也不值得大费周章去营救了，可井是需要填平的。

于是，农夫在邻居的帮忙下，人手一把铲子开始将泥土铲进枯井里，也顺道把驴子埋了以免除它的痛苦。

然而出人意料的是，驴子的惨叫声渐渐微弱了，之后便没了声响。农夫好奇地发现，当泥土落在驴子的背部时，驴子的反应令人称奇。它将泥土抖落在身旁，蹄子站在泥土堆上面。就这样，不一会儿功夫，抖落

的泥土全数落在井底，驴子在众人惊讶的表情中欢快地跑出了枯井！

人生路上的困境，就犹如这口枯井，而各种困难与烦恼就如井中的泥土。当我们在困境中，泥土堆身，裹足不前时，是选择嚎啕大哭、愤懑抱怨呢？还是兵来将挡、化险为夷呢？这是值得我们思考的问题。就如故事中的驴子，跌落的开始，它显得非常痛苦，即使在他人的帮助下，一时间还求生不得。然而，看似给其带来毁灭的泥土，却是它绝处逢生的“密钥”。

人生悲喜实难料，绝处逢生还看道。这个“道”就是方法，就是你抖落困境中缠身“泥土”的心态与眼光。





When our world loses the standards 当我们的世界失去标准

作者 | 齐乔正

《咬文嚼字》编辑部昨日公布 2015 年度十大流行语，今年火爆一时的“然并卵”在第一轮即被淘汰，原因是不符合评选原则——即流行、创新、文明三大标准。听闻这一消息，让我简直有种抚掌击节的冲动。

每年度的“十大流行语”和“十大语文差错”评选，《咬文嚼字》已经坚持做了好几年。在人们对提笔忘字已经见怪不怪、连权威通讯社的新闻报道中都能出现错别字的当下，这种“咬文嚼字”的精神，是难能可贵的。但很可惜，《咬文嚼字》所坚持的“标准”和“规范”，似乎离我们的现实生活越来越远。

事实上有关单位哪怕重视一点点，也不会堂堂法院裁决生效的文书中出现“建议将罪犯薄谷开来死刑缓期两年（应为：二年）执行的刑罚减为无期徒刑”这样的低级差错了。

几年前采访一位著名作家，他是我所知最早开设个人微博的中年作家之一，跟网友也有很好的互动。我注意到很多网友对他提到过差不多的问题：我觉得自己很会写，我的好几个段子被点赞，那我是不是也能入这行？采访当天我就问他，有没有觉得现在“很会写”的人挺多的，从而有一种“危机感”？他思索了一下，回答道，微博有 140 个字的限制，能把 140 个字的短文写得很好看或者很好玩，大概 20% 的人都能做到。但如果能把 1400 个字写得很好看或者很好玩，可能只有 2% 的人能做到。到 14000 个字以及更多字数，还能写得言之有物甚至文采斐然的，其实只有 0.2% 的人能做到，0.2% 这个数字，大概就是能靠文字吃饭的人群的比例，最终真正成为作家的，肯定不到 0.02%。也正因为如此，他告诉我他从不会回答“能不能入这行”

的问题，“如果认为段子就是写作的标准，那我真没什么可说的了”。

我觉得这是一位理性而成熟的专业人士的自信——我所从事的专业是有“标准”、有“规范”的。

网络的力量是如此强大，它确实打破了很多壁垒分明的局限，让很多工作变得看似容易，从而让很多非专业人士显得“很有才”——你上传了几段视频，已经敢自称民间导演了；你会使用光影魔术手，已经敢接平面设计师的活儿了；会开车也有车就敢上路接单做生意……前不久阿里影业副总裁提出“不会再请专业编剧”、“挑几个人写故事”为什么不招人待见？因为他完全忽视了专业“标准”的存在。

金庸在《神雕侠侣》结尾处，安排了一个很有趣的情节：郭靖、杨过等人来到华山之巅相聚，发现还有一批人也在搞“华山论剑”。“只见人群中跃出六人，分作三对，各展兵刃，动起手来。数招一过，黄药师、周伯通等无不哑然失笑，连一灯大师如此庄严慈祥的人物，也忍不住莞尔。又过片刻，黄药师、周伯通、杨过、黄蓉等或忍俊不禁，或捧腹大笑。原来动手的这六人武功平庸之极，连与武氏兄弟、郭家姊妹相比，也是远远不及，瞧来不过是江湖上的一批妄人，不知从那里听到‘华山论剑’四字，居然也来附庸风雅”——但对这六人来说，这已经是他们眼中“华山论剑”的最高标准了。

所以，做得好还是不好，这点其实并不可怕，做不好可以学。如果有相当数量的人就此被裹挟，连什么是“好”什么是“不好”的标准都混淆掉，那才真可怕。



SHANGHAI ELECTRIC 我们是朋友圈

CREATE OUR FUTURE TOGETHER

